

Guide d'installation de la centrale d'alarme v1.0

Ce guide d'installation fournit les informations de base de câblage, de programmation et de dépannage nécessaires à l'installation de la centrale d'alarme PowerSeries Neo. Utilisez ce guide en accompagnement du *manuel de référence PowerSeries Neo* disponible en ligne sur le site Web DSC à l'adresse « www.dsc.com ». Modèles compatibles : HS2016, HS2032, HS2064, HS2128.

Installation rapide

1	Planifier	Planifiez l'installation y compris tous les dispositifs de détection du système d'alarme, les extenseurs de zone, les pavés numériques et tous les autres modules nécessaires.
2	Monter	Décidez le lieu d'installation de la centrale d'alarme et fixez-la au mur à l'aide du matériel de montage.
3	Câbler	Complétez tout le câblage y compris les modules, les zones, les sirènes ou les sonneries, les connexions de ligne téléphonique et de mise à la terre. Notez les numéros de série sur page 11.
4	Alimenter	Connectez la batterie et mettez sous tension le système. La batterie doit être connectée.
5	Attribuer le premier pavé numérique	Câblé : Câblez le pavé numérique au bus Corbus, mettez sous tension la centrale d'alarme puis appuyez sur un bouton quelconque du pavé numérique. Sans fil : Câblez le module HSM2Host au bus Corbus, mettez sous tension la centrale d'alarme et un pavé numérique sans fil. Appuyez sur un bouton quelconque du pavé numérique pour l'attribuer. Le HSM2HOST est alors automatiquement attribué sur la centrale. Autrement, attribuez un pavé numérique RF.
6	Attribuer les modules	[*][8][Code de l'installateur][902] sous-section [000]. Appuyez sur [*] pour commencer l'attribution automatique. Les emplacements de module sont affectés automatiquement. Utilisez les touches de défilement pour visualiser les emplacements. Modifiez l'emplacement en tapant un numéro à 2 chiffres.
7	Attribuer les dispositifs sans fil	[*][8][Code de l'installateur][804] sous-section [000]. Remarque : Un module HSM2HOST ou un pavé numérique RF doit être d'abord attribué.
8	Programmer	Programmation de base : [*][8][Code de l'installateur][001]/[002]>Type de zone/Attribut de zone [005]>[001] Temporisations de la partition 1 : – Temporisation d'entrée 1 – Temporisation d'entrée 2 – Temporisation de sortie [301]>[001] Téléphone #1 [310]>[000] Code de compte du système
9	Tester	Testez complètement la centrale pour s'assurer que toutes les fonctions et les caractéristiques fonctionnent comme programmées. – [901] Test de marche – [904][000] Test de positionnement de dispositif sans fil

Dispositifs compatibles

Tout au long de ce document, la lettre x dans le numéro de modèle représente la fréquence de fonctionnement du dispositif comme suit : 9 (912-919 MHz), 8 (868MHz), 4 (433MHz).
REMARQUE : Seuls les modèles fonctionnant dans la plage 912-919 MHz sont homologués UL/ULC si précisé. Seuls les dispositifs approuvés ^{UL} sont utilisables avec les systèmes homologués UL/ULC.

Tableau 1-1 Dispositifs compatibles

Modules		
Pavés numériques sans fil :	HS2LCDWFx HS2LCDWFPx	HS2LCDWFPVx
Pavés numériques câblés avec module d'intégration sans fil bidirectionnel :	HS2LCDRFx ^{UL} HS2LCDRFPx ^{UL}	HS2ICNRFx ^{UL} HS2ICNRFpx ^{UL}
Pavés numériques câblés :	HS2LCD ^{UL} HS2LCDp ^{UL} HS2ICN ^{UL}	HS2ICNP ^{UL} HS2LED ^{UL}
module d'intégration sans fil bidirectionnel :	HSM2HOSTx ^{UL}	
Extenseur de 8 zones :	HSM2108 ^{UL}	
Extenseur de 8 sorties :	HSM2208 ^{UL}	
Alimentation électrique :	HSM2300 ^{UL}	
Extenseur de 4 sorties à courant fort :	HSM2204 ^{UL}	
Communicateur alternatif :	3G2080 ^{UL} 3G2080R ^{UL} TL280 ^{UL} TL280R ^{UL}	TL2803G ^{UL} TL2803GR ^{UL} PCL-422 ^{UL}
Dispositifs câblés		
Détecteurs de fumée à 2 fils :	FSA-210x ^{UL} FSA-210xT ^{UL} FSA-210xS ^{UL}	FSA-210xR ^{UL} FSA-210xRT ^{UL} FSA-210xRS ^{UL}
x= A, B, ou C A : modèles homologués ULC B : modèles homologués UL C : Modèles européens et australiens	FSA-210xST ^{UL} FSA-210xLST ^{UL}	FSA-210xRST ^{UL} FSA-210xLRST ^{UL}
Détecteurs de fumée à 4 fils :	FSA-410x ^{UL} FSA-410xT ^{UL} FSA-410xS ^{UL}	FSA-410xR ^{UL} FSA-410xRT ^{UL} FSA-410xRS ^{UL}
x= A, B, ou C A : modèles homologués ULC B : modèles homologués UL C : Modèles européens et australiens	FSA-410xST ^{UL} FSA-410xLST ^{UL}	FSA-410xRST ^{UL} FSA-410xLRST ^{UL}
Détecteurs CO :	CO-12/24 ^{UL} 12-24SIR ^{UL} FW-CO12 ^{UL}	FW-CO1224 ^{UL} CO1224 ^{UL}
Dispositifs sans fil		
Détecteurs de fumée PG sans fil :	PGx926 ^{UL}	PGx916 ^{UL}
Détecteurs de gaz CO PG sans fil :	PGx913	
Détecteurs de mouvement PG sans fil :	PGx904(P) ^{UL} PGx934(P) ^{UL} PGx974(P) ^{UL}	PGx924 ^{UL} PGx984(P) ^{UL} PGx994 ^{UL}
Détecteurs de bris de glace PG sans fil :	PGx912	
Détecteurs de chocs PG sans fil :	PGx935 ^{UL}	
Détecteurs d'inondation PG sans fil :	PGx985 ^{UL}	
Détecteur de température PG sans fil (intérieur) :	PGx905 ^{UL}	
Sonde de température d'extérieur (PGx905 nécessaire)	PGTEMP-PROBE	
Clés PG sans fil :	PGx939 ^{UL} PGx929 ^{UL}	PGx938 ^{UL} PGx949 ^{UL}
Sirènes PG sans fil :	PGx901 ^{UL}	PGx911 ^{UL}
Répétiteur PG sans fil :	PGx920 ^{UL}	
Contacts de porte/fenêtre PG sans fil :	PGx975 ^{UL}	PGx945 ^{UL}
Récepteurs de central de télésurveillance		
SG-System I, II, III, IV		
Armoires		
PC5003C, PC4050CR (Supervision incendie ULC), PC4050CAR (anti-intrusion commerciale UL), CMC-1(anti-intrusion commerciale UL) D'autres armoires sont disponibles pour diverses configurations de système.		



AVERTISSEMENT : Le présent manuel contient des informations relatives aux limitations concernant l'utilisation et les fonctionnalités du produit ainsi que les limitations de la responsabilité du fabricant. Lisez attentivement le manuel dans son intégralité.

Mesures de sécurité pour le personnel de service

Avertissement : Lors de l'utilisation de cet équipement connecté à un réseau téléphonique, respectez les mesures de sécurité données avec ce produit. Conservez ces instructions pour une consultation future. Informez les utilisateurs finaux des mesures de sécurité qui doivent être respectées lors de la manipulation de cet équipement.

Avant d'installer l'équipement, vérifiez que l'emballage contient les éléments suivants :

- Manuels d'installation et de l'utilisateur, y compris les MESURES DE SÉCURITÉ. *LISEZ et CONSERVEZ ces instructions !*
- Respectez TOUS LES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS donnés dans ce document et/ou sur l'équipement
- Centrale d'alarme HS2016/2032/2064/2128
- Alimentation électrique, à insertion directe
- Transformateur câblé (Supervision Incendie ULC)

Choix de la bonne position pour la centrale d'alarme

Utilisez la liste suivante comme guide pour trouver la position adaptée à l'installation de cet équipement :

- Installer près d'une prise téléphonique et d'une prise électrique.
- Choisir un lieu à l'abri des chocs ou de vibration.
- Placer la centrale d'alarme sur une surface ferme, plane et suivre les instructions d'installation.

Ne **PAS** installer ce produit où des personnes pourraient marcher sur le(s) câble(s) du circuit secondaire.

Ne **PAS** connecter la centrale d'alarme à des prises électriques du même circuit que celui utilisé par des appareils plus puissants.

Ne **PAS** choisir un endroit qui expose votre centrale d'alarme aux rayons directs du soleil, à une chaleur excessive, à de l'humidité, des vapeurs, des produits chimiques ou de la poussière.

Ne pas installer cet équipement près de l'eau. (par exemple, baignoire, lavoir/évier, sous-sol humide, près d'une piscine).

Ne **PAS** installer cet équipement et ces accessoires dans des zones soumises à des risques d'explosion.

NE **PAS** connecter cet équipement à des prises électriques commandées par un interrupteur mural ou des minuteries automatiques.

ÉVITER les sources d'interférences.

ÉVITER d'installer l'équipement près de radiateurs, climatiseurs d'air, ventilateurs et réfrigérateurs.

ÉVITER de placer l'équipement près ou sur des objets métalliques (par exemple, poteaux muraux).

Mesures de sécurité à suivre lors de l'installation

- Ne jamais installer cet équipement et/ou le câblage téléphonique pendant un orage.
- Ne jamais toucher les fils ou les bornes non isolées tant que la ligne téléphonique n'est pas coupée de l'interface du réseau.
- Placer les câbles afin d'éviter tout accident. Les câbles connectés ne doivent pas être soumis à des contraintes mécaniques excessives.
- Utiliser exclusivement l'alimentation électrique fournie avec cet équipement. L'utilisation d'une alimentation électrique non agréée peut endommager votre équipement.
- Pour les versions à insertion directe, utilisez le transformateur fourni avec l'appareil.

AVERTISSEMENT : CET ÉQUIPEMENT N'EST PAS DOTÉ D'UN INTERRUPTEUR MARCHÉ/ARRÊT D'ALIMENTATION PRINCIPALE. LE CORDON DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DIRECTE ENFICHABLE JOUE LE RÔLE DE DISPOSITIF DE DÉCONNEXION ET DOIT ÊTRE UTILISÉ POUR ISOLER RAPIDEMENT L'ÉQUIPEMENT DE L'ALIMENTATION. IL EST IMPÉRATIF DE GARANTIR UN ACCÈS LIBRE À CE CORDON ET À LA PRISE OU AU CONNECTEUR CONCERNÉ.

REMARQUE IMPORTANTE !

Cette centrale d'alarme doit être installée et utilisée dans un environnement qui fournit un degré 2 maximum de pollution et de protection contre les surtensions de catégorie II, DANS DES LIEUX PRIVÉS DE DANGER, exclusivement intérieurs. L'équipement est à insertion directe (transformateur externe) et il est conçu pour être installé uniquement par un agent de service [un agent de service est une personne qui a reçu une formation technique adéquate et qui a l'expérience nécessaire des risques encourus lors de l'installation et de l'utilisation de cet équipement pour réduire les risques pour soi ou pour les autres personnes]. Cet équipement ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Le câblage (câbles) mis en place pour l'installation du système d'alarme et des accessoires doit être isolé par des matériaux comme PVC, TFE, PTFE, FEP, Néoprène ou Polyamide.

- L'équipement doit être fixé à une paroi du bâtiment avant de le faire fonctionner.
- Le câblage interne doit être acheminé de façon à éviter :
 - Des contraintes excessives sur les fils et le desserrage des bornes de connexion ou des dommages à l'isolant du conducteur
- L'élimination des batteries usagées doit être réalisée conformément aux réglementations locales sur le recyclage et la récupération des déchets.
- Avant toute réparation, déconnectez l'alimentation et la ligne téléphonique.
- Ne pas faire passer des câblages au-dessus de la carte de circuit imprimé.
- L'installateur doit garantir qu'un dispositif de déconnexion facilement accessible est prévu dans le bâtiment pour les installations connectées en permanence. L'alimentation électrique doit être de classe II, à sécurité intégrée avec une isolation double ou renforcée entre le circuit/boîtier primaire et secondaire et doit être de type agréé par les autorités locales. Toutes les règles de câblage nationales doivent être respectées.

Installation

Fixation du boîtier

Installez la centrale dans un endroit sec, préférablement près d'une source d'alimentation secteur non commutée et d'une ligne téléphonique entrante. Complétez tout le câblage avant d'appliquer l'alimentation secteur ou de connecter la batterie.

Descriptions des bornes

Les bornes suivantes sont disponibles sur la centrale d'alarme PowerSeries Neo :

AC	Bornes d'alimentation. Connectez la batterie avant de connecter l'alimentation secteur. Ne connectez pas la batterie ou le transformateur tant que tous les autres câblages ne soient complétés.
BAT+, BAT-	Bornes de la batterie. Utilisées pour fournir l'alimentation de secours et le courant supplémentaire quand les demandes du système dépassent la puissance de sortie du transformateur comme quand le système est en alarme. Ne connectez pas la batterie tant que tous les autres câblages ne soient complétés.
AUX+, AUX-	Bornes auxiliaires. Utilisées pour alimenter les modules, les détecteurs, les relais, les voyants, etc. (700 mA max.) Connectez le pôle positif du dispositif à la borne AUX+ et le pôle négatif à la borne AUX-.
BELL+, BELL-	Pour alimenter une sirène ou sonnerie. Connectez le pôle positif de n'importe quel dispositif d'avertissement et d'alarme à la borne BELL+ et le pôle négatif à la borne BELL-.
ROUGE, NOIR, JAUNE, VERT	Bornes Corbus. Utilisées pour fournir la communication entre la centrale d'alarme et les modules connectés. Chaque module a quatre bornes Corbus qui doivent être connectées au bus Corbus.
PGM1 à PGM4	Bornes de sortie programmable. Utilisées pour activer les dispositifs comme les voyants. (PGM1, PGM3, et PGM4 : 50 mA ; PGM2 : 300 mA ou configurable comme entrée)
Z1 à Z8 COM	Bornes d'entrée de zone. De façon idéale, chaque zone doit avoir un dispositif de détection ; cependant, plusieurs dispositifs de détection peuvent être câblés à la même zone.
TIP, RING, T-1, R-1	Bornes de ligne téléphonique.
EGND	Connexion de mise à la terre.
PCLINK_1	DLS/SA
PCLINK_2	DLS/SA, Communicateur alternatif

Câblage Corbus

Les bornes Corbus ROUGE et NOIR sont utilisées pour l'alimentation alors que celles JAUNE et VERT sont utilisées pour la communication des données. Les quatre bornes Corbus de la centrale d'alarme doivent être connectées aux quatre bornes ou fils de chaque module.

Les conditions suivantes s'appliquent :

- Le bus Corbus doit être tiré avec des câbles à deux paires ou quatre paires torsadées de calibre 22, de préférences.
- Les modules peuvent être tirés de façon autonome vers la centrale, connectés en série ou par té de prise.
- Tout module peut être connecté n'importe où le long du bus Corbus. Tirer des câbles séparés pour les pavés numériques, les extenseurs de zone, etc. n'est pas nécessaire.
- Aucun module ne doit être distant de plus de 305 m/1000 pieds (en longueur de câble) de la centrale.

REMARQUE : N'utilisez pas des câbles blindés pour le câblage Corbus.

Schéma 1-1 : Câblage Corbus

Le module (A) est correctement câblé car il est dans les 305 m/1000 pieds à partir de la centrale, en longueur de câble. Le module (B) est correctement câblé car il est dans les 305 m/1000 pieds à partir de la centrale, en longueur de câble. Le module (C) n'est PAS correctement câblé car il est au-delà des 305 m/1000 pieds de câble à partir de la centrale.

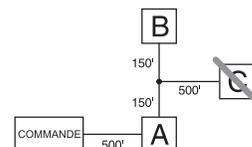


Tableau 1-1 Valeurs nominales du système

Dispositif	Sortie	Valeur nominale (12 VDC)
HS2016 HS2032 HS2064 HS2128	AUX :	700mA. Soustraire la valeur nominale donnée pour chaque pavé numérique, module d'extension et accessoire connecté aux bornes AUX ou Corbus. Une valeur d'au moins 100 mA doit être réservée pour le bus Corbus.
	BELL :	Valeur nominale continue de 700 mA. Bornes en court-circuit à 2,0 A. Disponible uniquement avec une batterie de secours connectée. Pas pour les applications certifiées UL/ULC ou EN
HSM2208	AUX :	Valeur nominale continue de 250 mA. Soustraire pour chaque dispositif connecté. Soustraire la charge totale sur cette borne de la sortie AUX/Corbus de la centrale d'alarme.
HSM2108	AUX :	100mA. Soustraire pour chaque dispositif connecté. Soustraire la charge totale sur cette borne de la sortie AUX/Corbus de la centrale.

Courants nominaux

Afin que le système fonctionne correctement, la puissance de sortie de la centrale d'alarme et des modules d'alimentation électrique ne doit pas être dépassée. Utilisez les données ci-dessous pour vérifier que le courant disponible ne soit pas dépassé.

Centrale d'alarme

AUX-700 mA disponible pour les dispositifs connectés aux bornes AUX et PGM, et les modules connectés aux bornes Corbus. Une valeur d'au moins 100 mA doit être réservée pour le bus Corbus.

Calcul du courant maximum de la centrale d'alarme (au repos ou en alarme)

AUX (700 mA max. y compris PGM1/2/3/4)	<input type="text"/>
Corbus (700 mA max.)**	<input type="text"/>
PCLink+ (Com. Alt. : 125 mA)	<input type="text"/>
Total (ne pas dépasser 700 mA)	<input type="text"/>

**Voir « Table de calcul de courant Corbus » ci-dessous.

REMARQUE: Pour les applications homologuées UL, ULC et commerciales, le courant total en alarme et au repos ne peut pas dépasser 700 mA.

Tableau 1-2 Table de calcul de courant Corbus

Élément	Courant (mA) Max.	x	Quantité	Total (mA)
HS2LCD	105	x		
HS2ICN	105	x		
HS2LED	105	x		
HS2LCDP	105	x		
HS2ICNP	105	x		
HS2LCDRF	50	x		
HS2ICNRF	50	x		
HS2ICNRFPP	50	x		
Courant nécessaire pour les dispositifs connectés =				
HSM2108*	30	x		
HSM2208*	40	x		
HSM2300/2204*	35	x		
HSM2HOSTx	35	x		
3G2080(R)/TL2803G(R)/TL280(R)	125 (PCLINK)			
Courant total Corbus =				

*Ces unités débitent un courant du bus Corbus pour alimenter les dispositifs externes au module. Ce courant doit être ajouté au courant total Corbus. Voir les spécifications du fabricant pour le courant absorbé de chaque dispositif.

Limites de capacité

Une augmentation de la capacité sur le bus Corbus ralentira le système. Le tableau suivant indique la longueur totale de câble pour une valeur nominale de la capacité du câble utilisé :

Tableau 1-3 Capacité de câble

Capacité de câble pour 300 m (1000 pieds)	Longueur totale de câble Corbus
15 nF	1616 m/5300 pieds
20 nF	1220 m/4000 pieds
25 nF	976 m/3200 pieds
30 nF	810 m/2666 pieds
35 nF	693 m/2280 pieds
10 nF	608 m/2000 pieds

Câblage de zone

Mettez hors tension la centrale d'alarme et complétez tout le câblage de zone. Les zones peuvent être câblées pour superviser les dispositifs « normalement ouvert » (par ex. les détecteur de fumée) ou les dispositifs « normalement fermé » (par ex. les contacts de porte). La centrale d'alarme peut aussi être programmée pour les configurations SEDL ou DEDL.

La programmation des zones est réalisée à l'aide des sections de programmation suivantes :

- [001] pour sélectionner la définition de zone
- [013] Option [1] pour les configurations « normalement fermé » ou EDL ; Option [2] pour les configurations SEDL ou DEDL

Respectez les lignes directrices suivantes lors du câblage des zones :

- Pour les installations homologuées SEDL ou DEDL uniquement
- Câble de calibre 22 AWG minimum et 18AWG maximum
- Ne pas utiliser des câbles blindés
- Ne pas dépasser 100Ω pour la résistance de câble. Consultez le tableau ci-dessous :

Tableau 1-4 Tableau de câblage de zone anti-intrusion

Calibre de câble	Longueur maximale vers la résistance EDL (pieds/mètres)
22	3000/914
20	4900/1493
19	6200/1889
18	7800/2377

Les chiffres se basent sur une résistance de câble maximale de 100Ω.

Câblage d'alimentation auxiliaire

Ces bornes fournissent 11,3-12,5 V DC/700 mA de courant (partagé avec les sorties PGM). Connectez le pôle positif du dispositif à la borne AUX+, le pôle négatif à la borne GND (terre). La sortie AUX est protégée ; si le courant débité sur ces bornes est trop important (court-circuit dans le câblage), la sortie est coupée temporairement tant que le problème n'est pas corrigé.

REMARQUE: Si vous utilisez une batterie 12 V/14 Ah, la capacité maximale AUX pour une autonomie de 24 heures est de 470 mA.

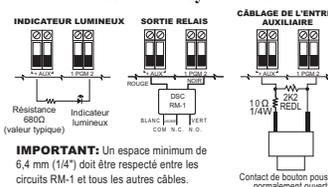
Câblage PGM

Les sorties PGM sont mises à la terre lorsqu'elles sont activées par la centrale d'alarme. Connectez le pôle positif du dispositif à la borne AUX+ et le pôle négatif à la borne PGM. Les sorties PGM 1, 3 et 4 fournissent 50 mA ; la sortie PGM 2 fournit jusqu'à 300 mA.

Un relais est nécessaire pour les intensités supérieures à 50 mA ou 300 mA. La sortie PGM2 est utilisable aussi pour les détecteurs de fumée à 2 fils.

REMARQUE: Utilisez des résistances SEDL sur les zones à détection incendie uniquement.

Schéma 1-2 : Sortie de voyant à résistance et sortie à étage de relais facultative.



IMPORTANT: Un espace minimum de 6,4 mm (1/4") doit être respecté entre les circuits RM-1 et tous les autres câbles.

L'identifiant de compatibilité UL pour la gamme FSA-210B est : FS200

REMARQUE: Pour les installations homologuées ULC, utilisez la gamme FSA-210A et FSA-410A.

Résistance simple d'extrémité de ligne (SEDL)

Quand les résistances SEDL sont installées en bout de boucle de zone, la centrale d'alarme détecte si le circuit est protégé, ouvert ou en court-circuit.

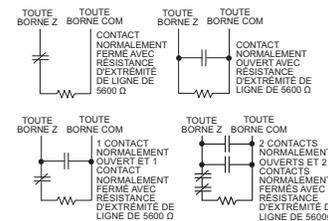


Schéma 1-3 : Câblage SEDL

La résistance SEDL doit être installée en bout de boucle pour une bonne supervision.

Pour activer la supervision SEDL, programmez la section [013], options [1] et [2] sur « DÉSACTIVÉ ».

Résistance double d'extrémité de ligne (DEDL)

Quand les résistances doubles d'extrémité de ligne (DEDL) sont installées en bout de boucle de zone, la seconde résistance permet à la centrale de déterminer si la zone est en alarme, sabotée ou en défaut.

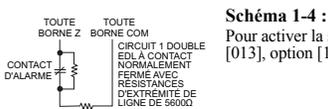


Schéma 1-4 : Câblage DEDL

Pour activer la supervision DEDL, programmez la section [013], option [1] sur « Activé » et option [2] sur « Désactivé ».

Câblage de sonnerie

Ces bornes fournissent 700 mA de courant à 10,4-12,5 V DC pour les installations commerciales/résidentielles. Pour se conformer à la norme NFPA 72 sur les exigences d'un motif trois temps, la section [013] Option [8] doit être sur « Activé ». Notez que des alarmes à impulsion ou continues sont aussi prises en charge.



Schéma 1-5 : Câblage de sonnerie

La sortie de sonnerie est supervisée et de puissance limitée par un CTP de 2A. Si elles sont inutilisées, connectez une résistance de 1000Ω aux bornes Bell+ et Bell- pour empêcher que la centrale d'alarme signale un problème.

Câblage de ligne téléphonique

Reliez les bornes de connexion de la ligne téléphonique (TIP, Ring, T-1, R-1) à un connecteur RJ-31x comme indiqué dans le schéma 1-6. Pour la connexion de plusieurs dispositifs sur la ligne téléphonique, câblez en suivant la séquence indiquée. Utilisez des fils de calibre 26 AWG pour le câblage.

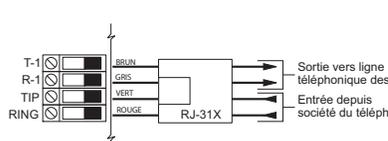


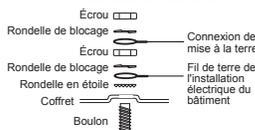
Schéma 1-6 : Câblage de ligne téléphonique

Le format de la ligne téléphonique est programmé dans l'option [350]. Les pilotages d'appels téléphoniques sont programmés dans les options [311] à [318].

Câblage de mise à la terre

Schéma 1-7 : Mise à la terre

Serrez l'écrou pour détacher la peinture et réaliser une bonne connexion à l'armoire.



REMARQUE: À l'aide d'un câble vert isolé (calibre minimum 22 AWG), connectez la borne EGND sur le bus Corbus et le câble de mise à la terre de l'installation électrique du bâtiment à tout orifice disponible à l'arrière ou sur le côté de l'armoire métallique. Voir le schéma sur l'armoire pour rechercher l'emplacement des points GND et les recommandations matérielles.

REMARQUE: Câble et matériel d'installation non fournis.

Connexion de l'alimentation Secteur (Installations homologuées UL)

Primaire : 120 V AC/60 Hz/0,33 A
Secondaire : Transformateur de classe 2, 16,5 V AC/40 VA, DSC PTD1640U, DSC PTC1640U 2.

REMARQUE: Utilisez le transformateur DSC PTD1640 pour des installations au Canada.

Pour les applications ULC S559, le transformateur Standex (modèle FTC3716) doit être employé pour le câblage direct.

REMARQUE: Pour les installations UL/ULC, utilisez uniquement 60 Hz.

Batteries

Une batterie de type au plomb-acide ou gel scellée, rechargeable est nécessaire pour satisfaire les besoins UL pour les temps de fonctionnement sur alimentation de secours. Consultez Charge auxiliaire et sélection de batterie à la page 14.

Attribution

Tous les dispositifs et modules en option doivent être attribués sur le système. Pendant l'attribution, le numéro de série électronique (ESN) de chaque dispositif est identifié par la centrale d'alarme et les zones sont assignées. Un émetteur-récepteur sans fil HSM2HOST ou un pavé numérique RF doivent d'abord être attribués avant que des dispositifs sans fil peuvent être attribués.

Attribution des modules

Lors de l'attribution automatique et manuelle, si une tentative d'attribuer plus que le nombre maximum de modules est faite, un son d'erreur est émis et un message s'affiche sur l'afficheur ACL des pavés numériques.

Tableau 1-5 Capacité de module

Module	HS2016	HS2032	HS2064	HS2128
Extenseur de 8 zones HSM2108	1	3	7	15
Extenseur de 8 sorties HSM2208	2	4	8	16
Pavé numérique sans fil : HS2LCDRF(P)4 HS2ICNRF(P)4 HS2LCDWF(P)(V)4	8	8	8	16
Alimentation électrique 1A HSM2300	3	3	3	4
Extenseur de 4 sorties à courant fort HSM2204	1	1	3	4
Émetteur-récepteur HSM2HOSTx	1	1	1	1
Vérification sonore PCS950 (non testé UL)	1	1	1	1

Les modules peuvent être attribués automatiquement ou manuellement à l'aide de la section [902] de la programmation de l'installateur.

Pour confirmer qu'un module a été attribué avec succès, utilisez la section [903] de la programmation de l'installateur.

Attribuer les dispositifs sans fil

Les dispositifs sans fil sont attribués via le module émetteur-récepteur sans fil et la section [804][000] de la programmation de l'installateur.

Attribution automatique

Pour attribuer un dispositif sans fil à l'aide de cette méthode, appuyez de façon prolongée le bouton d'attribution sur le dispositif pendant 2 à 5 secondes jusqu'à ce que le voyant lumineux s'allume puis relâchez le bouton. La centrale d'alarme reconnaît automatiquement le dispositif et le pavé numérique affiche un message de confirmation. L'identifiant du dispositif et le numéro de zone suivant sont affichés. Appuyez sur [*] pour accepter ou faire défiler le numéro de zone disponible.

Pré-attribution

La pré-attribution s'effectue en deux étapes. La première étape nécessite d'entrer chaque identifiant de dispositif ([804][001]-[716]). Chaque dispositif sans fil possède un identifiant imprimé sur l'autocollant fixé au dispositif. Le format est XXX-YYYY où :

- XXX identifie le type ou le modèle de dispositif
- YYYY est un identifiant court chiffré utilisé par le système pour identifier un dispositif en particulier

La pré-attribution est réalisable à un endroit déporté et en utilisant la liaison DLS/SA. Pour la seconde étape, il suffit d'appuyer sur le bouton d'attribution sur le dispositif, ce qui est fait d'habitude sur site. La programmation de l'installateur n'est pas nécessaire à ce stade. Les deux étapes doivent être réalisées dans l'ordre pour compléter l'attribution.

Autres Dispositifs

Veuillez lire attentivement les documents du fabricant pour déterminer les besoins en courant maximum (lors de l'activation ou de l'alarme), et intégrez ces valeurs pour le calcul de charge. Ne pas permettre à des dispositifs connectés de dépasser les limites du système pendant n'importe quel mode de fonctionnement.

Méthodes de Programmation

Le système d'alarme est programmable selon les méthodes suivantes :

Tableau 1-6 Méthodes de Programmation

Méthode	Description	Procédure
Programmation par modèle	Utiliser les modèles prédéfinis pour appliquer rapidement la programmation de base et configurer le téléchargement DLS.	Tapez [899] sur l'écran « Entrer section ». Consultez le manuel de référence PowerSeries Neo pour les détails.
Programmation par liaison DLS	Télécharger et appliquer la programmation à l'aide du logiciel DLS-5™ (v1.3 ou supérieure).	Pour un téléchargement DLS local, utilisez un câble PC-Link et un ordinateur avec le logiciel DLS-IV installé. Pour un téléchargement DLS distant, utilisez une ligne téléphonique, un réseau cellulaire ou Internet.
Programmation de l'installateur	Programmer manuellement tout le système d'alarme et les options de dispositif.	Entrez la commande [*][8][Code de l'installateur] alors que le système est désarmé.

Visualisation de la programmation

Les sections de programmation peuvent être visualisées depuis tout pavé numérique du système. La méthode de visualisation et de sélection des options de programmation à l'aide des pavés numériques ACL, DEL et à icônes dépend du type de pavé numérique utilisé.

En général, les options de programmation sont accessibles de la façon suivante :

1. Accédez au mode de programmation de l'installateur ([*][8]).
2. Naviguez à la section de programmation donnée.
3. Sélectionnez une option à visualiser ou modifiez sa programmation.

Toutes les options de programmation sont numérotées et sont accessibles par navigation dans le menu (ACL) ou en tapant le numéro de la section de programmation.

Pour les options à bascule, le nom de l'option est affiché (ACL) ou les voyants 1 à 8 sont allumés (afficheur ACL et à icônes).

Utilisez les touches numérotées du pavé numérique pour basculer les options entre « Activé » ou « Désactivé ». Les sections qui nécessitent la saisie de données, comme les numéros de téléphone, affichent les données complètes dans un champ de 32 caractères (ACL). Pour saisir les données,

utilisez les touches de défilement pour sélectionner un caractère puis appuyez le bouton du pavé numérique qui correspond au numéro ou à la lettre nécessaire. Passez au caractère suivant et répétez cette procédure autant que nécessaire.

Appuyez sur la touche [#] pour enregistrer les modifications et quitter la section de programmation.

Programmation minimale nécessaire

Une fois l'installation de la centrale d'alarme complétée, les options de configuration générale suivantes peuvent être définies.

[000] Sélection de la langue

(Pavés numériques ACL uniquement)

Utilisez cette section pour définir la langue affichée par les pavés numériques ACL. Pour sélectionner la langue :

1. Accédez à la programmation de l'installateur : [*][8][Code de l'installateur].
2. Accédez à la section de programmation [000]>[000].
3. Saisissez le numéro à 2 chiffres qui correspond à la langue voulue. Voir ci-dessous :

01 = Anglais	11 = Suédois	21 = Russe
02 = Espagnol	12 = Norvégien	22 = Bulgare
03 = Portugais	13 = Danois	23 = Letton
04 = Français	14 = Hébreu	24 = Lituanien
05 = Italien	15 = Grec	25 = Ukrainien
06 = Néerlandais	16 = Turque	26 = Slovaque
07 = Polonais	18 = Croate	27 = Serbe
08 = Tchèque	19 = Hongrois	28 = Estonien
09 = Finlandais	20 = Roumain	29 = Slovéne
10 = Allemand		

Heure et date

Utilisez cette section pour régler l'heure du système d'alarme.

Menu : [*][6][code maître]>Heure et date

Pavé numérique : [*][6][code maître] + 01

Saisissez l'heure et la date en utilisant le format suivant : (HH:MM) ; (MM-JJ-AA). Des saisies valides de l'heure sont 00-23 heures, 00-59 minutes. Des saisies valides de la date sont 1-12 mois, 1-31 jours.

Configuration d'une partition

Les partitions sont ajoutées ou supprimées du système en appliquant ou éliminant un masque de partition via la section de programmation [200]. Le nombre de partitions disponibles dépend du modèle de centrale d'alarme.

Fonctionnement d'une sonnerie/sirène

Chaque partition doit avoir une sirène. La sirène système connectée à la sortie de sonnerie de la centrale d'alarme peut être montée à un endroit central à distance audible de toutes les partitions. Chaque partition peut aussi avoir des sirènes sans fil qui s'activent uniquement sur la partition assignée.

Configuration d'une partition par pavé numérique

Les pavés numériques peuvent être configurés pour contrôler une seule partition ou toutes les partitions.

1. Entrez dans la programmation de l'installateur en entrant la commande [*][8][Code de l'installateur].
2. Sélectionnez les sections [861] à [876] pour programmer les pavés numériques 1-16.
 - Tapez [000] pour assigner la partition.
 - Pour un fonctionnement global, saisissez 00.
 - Pour assigner un pavé numérique à une partition, saisissez une valeur de 01 à 08 pour les partitions 1 à 8.
3. Appuyez deux fois sur la touche [#] pour quitter la programmation. Continuez cette procédure sur chaque pavé numérique jusqu'à ce qu'ils soient tous programmés.

Les utilisateurs peuvent assigner des droits d'accès à une partition par le menu [*][5].

Assigner des sirènes aux partitions :

[804]-[000]>[551]-[556]>[000]

Définir les codes de compte de partition :

[310]-[001]-[008]

Configurer les temporisations de partition :

- Temporisation d'entrée/sortie, délai de stabilisation : [005]>[001]-[008]
- Planification armement/désarmement automatique : [151]-[158]>[001][002]
- Planification en congé du désarmement automatique : [151]-[158]>[003]
- Armement sans activité : [151]-[158]>[006]
- Réglage automatique de l'horloge : [005]>[000], option 6
- Délai entre les tentatives de numérotation : [377]>[012]

Assigner les types de zone

[001]>[001]-[128]>Chaque zone sur le système doit être assignée à un des types de zone suivants :

000 – Zone sans effet	041 – De 24 heures à détection de gaz CO
001 – À temporisation 1	042 – De 24 heures à agression*
002 – À temporisation 2	043 – De 24 Heures à demande d'aide
003 – À effet instantané	045 – De 24 Heures à détection thermique
004 – Intérieure	046 – De 24 Heures à urgence médicale*
005 – Intérieure en mode à domicile/d'absence	047 – De 24 Heures d'urgence non médicale
006 – À temporisation en mode à domicile/d'absence	048 – De 24 heures à arroseur*
007 – De 24 heures à détection d'incendie et temporisation	049 – De 24 heures à détection d'inondation
008 – De 24 heures à détection d'incendie standard	051 – De 24 heures à verrouillage anti-sabotages
009 – À effet instantané en mode à domicile/d'absence	052 – De 24 heures sans alarme
010 – Intérieure à temporisation	056 – De 24 heures à détection de haute température
011 – Zone jour	057 – De 24 heures à détection de basse température
012 – Zone nuit	060 – De 24 heures sans verrouillage anti-sabotage
017 – De 24 Heures à détection d'intrusion	066 – À armement par interrupteur à clé à action temporaire
018 – De 24 heures à avertisseur/sonnerie	067 – À armement par interrupteur à clé à action maintenue
023 – De 24 heures à supervision	068 – À désarmement par interrupteur à clé à action temporaire
024 – De 24 heures à supervision et avertisseur	069 – À désarmement par interrupteur à clé à action maintenue
025 – À détection d'incendie auto-vérifié	071 – Carillon de porte
027 – À détection incendie et supervision	* Non testé UL
040 – De 24 Heures à détection de présence de gaz	

Assigner les attributs de zone :

[002]>[001]-[128]>Sélectionnez l'un des attributs de zone suivants :

1 – Sonnerie audible	9 – Normalement fermé EDL
2 – Sonnerie continue	10 – Simple EDL
3 – Fonction carillon de porte	11 – Double EDL
4 – Suspension activée	12 – Réponse de boucle rapide/normale
5 – Armer forcé	
6 – Désactivation de zone	
7 – Délai de transmission	
8 – Intrusion vérifiée	

Créer des étiquettes :

[000]>[001]-[821] 2 x 14 caractères ASCII.

Ajouter des codes d'accès :

Pour programmer un code d'accès : [006] puis l'une des options suivantes :

- [001] – Code de l'installateur
- [002] – Code maître
- [003] – Code de maintenance

Les codes d'accès sont d'une longueur de 4 ou 6 chiffres, selon la configuration de la section de programmation [041]. Des codes dupliqués ne sont pas valides.

Configuration du communicateur alternatif

Les étapes de configuration suivantes sont nécessaires pour paramétrer le communicateur alternatif :

- Installez le communicateur alternatif et reliez-le à la centrale d'alarme
- Attribuez le communicateur alternatif avec Connect 24
- Définissez la voie de communication : [300]
- Activez le communicateur alternatif : [382] Option 5
- Activez la notification des événements : [307]/[308]
- Programmez la temporisation de délai de communication : [377]
- Programmez l'accès DLS : [401] Option 07

Consultez le manuel d'installation 3G2080(R)/TL2803G(R)/TL280(R) pour les détails.

Voies de communication centrale/récepteur

Cette section est utilisée pour sélectionner la voie de communication entre le système d'alarme et le central de télésurveillance.

- Pour utiliser la voie de communication, programmez la section [300] option 001 à 004 avec [01] 1.
- Pour utiliser le communicateur alternatif pour établir une voie de communication, programmez deux des récepteurs (section [300] options 001, 002, 003 ou 004) avec [03] et [04] pour Ethernet, et deux des récepteurs avec [05] et [06] pour le réseau cellulaire.

Test du système

Test de marche de l'installateur

Accédez à la section [901] pour lancer un test de marche. Quand une zone est déclenchée, toutes les sirènes émettent un son pour indiquer que la zone fonctionne correctement.

Après 15 minutes sans activité de zone, le test de marche se termine automatiquement. Pour quitter manuellement le mode de test de marche, accédez à nouveau à la section [901].

Pour visualiser la mémoire tampon d'événement

La mémoire tampon d'événement affiche les journaux d'événements qui se sont produits sur le système d'alarme en commençant par le plus récent. Pour visualiser la mémoire tampon, saisissez [*][6][code maître][*][*].

Dépannage

Visualiser les problèmes :

- Appuyez sur [*][2] suivi d'un code d'accès si nécessaire.
- Utilisez les touches fléchées pour faire défiler tous les problèmes présents sur le système.
- Consultez la liste récapitulative des problèmes ci-dessous pour une description du problème.

[*][2]Description du problème

Problème	Détail du problème	
01 – Service est nécessaire	01 – Circuit de sonnerie 02 – Brouillage RF détecté 03 – Problème alimentation auxiliaire	04 – Heure et date 05 – Défaut de sortie 1
02 – Niveau faible de batterie de module	01 – Niveau faible de batterie de la centrale 02 – Batterie absente de la centrale 04 – Niveau faible de batterie HSM2204 1-4	05 – Batterie absente HSM2204 1-4 07 – Niveau faible de batterie HSM2300 1-4 08 – Batterie absente HSM2300 1-4
03 – Tension faible de bus	01 – Tension HSM2HOST 02 – Tension Pavé numérique 1-16 04 – Tension HS2108 1-15	05 – Tension HSM2300 1-4 06 – Tension HSM2204 1-4 11 – Tension HSM2208 1-4
04 – Problèmes d'alimentation secteur	01 – Alimentation secteur zone 1-128 03 – Alimentation secteur sirène 1-16 04 – Alimentation secteur répéteur 1-8	05 – Alimentation secteur HSM2300 1-4 06 – Alimentation secteur HSM2204 1-4 07 – Alimentation secteur de la centrale d'alarme
05 – Défauts de dispositif	01 – Zone 1-128 – À détection de gel – Sonde déconnectée – À détection incendie – À détection de présence de gaz – À détection thermique – À détection de gaz CO	02 – Pavé numérique 1-16 03 – Sirène 1-16 04 – Répéteur 1-8
06 – Niveau faible de batterie de dispositif	01 – Zone 1-128 02 – Pavé numérique 1-16 03 – Sirène 1-16	04 – Répéteur 1-8 05 – Utilisateur 1-32
07 – Sabotage de dispositif	01 – Zone 1-128 02 – Pavé numérique 1-16	03 – Sirène 1-16 04 – Répéteur 1-8
08 – Défaillance RF	01 – Zone 1-128 02 – Pavé numérique 1-16	03 – Sirène 1-16 04 – Répéteur 1-8
09 – Supervision de module	01 – HSM2HOST 02 – Pavé numérique 1-16 04 – HS2108 1-15	05 – HSM2300 1-4 06 – HSM2204 08 – HSM2208 1-4
10 – Sabotage de module	01 – HSM2HOST 02 – Pavé numérique 1-16 04 – HS2108 1-15	05 – HSM2300 1-4 06 – HSM2204 08 – HSM2208 1-4
11 – Communications	01 – SLT 02 – Numéro de téléphone 01-04 03 – Blocage SIM communicateur alternatif 04 – Réseau cellulaire communicateur alternatif 05 – Réseau Ethernet communicateur alternatif	06 – Récepteur 1-4 absent 07 – Supervision de récepteur 1-4 09 – Défaut communicateur alternatif
12 – Réseau absent	01 – Zone 1-128 02 – Pavé numérique 1-16 03 – Sirène 1-16	04 – Répéteur 1-8 05 – Utilisateur 1-32
Problème [1] Service nécessaire	Appuyez sur [01] pour déterminer le problème spécifique.	
Problème	Dépannage	
[01] Circuit de sonnerie Bornes Bell+, Bell-...circuit ouvert.	<ul style="list-style-type: none"> • Déconnectez les fils Bell+/+ et mesurez la résistance : <ul style="list-style-type: none"> • Un circuit ouvert indique une coupure dans le câblage ou une défaillance de la sirène/sonnerie. • Reliez aux bornes de sonnerie Bell+/- une résistance de 1K (Brun, Noir, Rouge) : 	
[02] Brouillage RF détecté Récepteur sans fil : bruit excessif détecté.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la mémoire tampon d'événement pour déterminer les détails du problème. • Si la mémoire tampon indique un brouillage RF, vérifiez la présence d'interférence RF. • Désactivez le brouillage RF : section [804] sous-section [801]. 	
[03] Alimentation auxiliaire Un problème d'alimentation électrique auxiliaire est présent.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que les bornes Aux+ et Aux- ne sont pas en court-circuit ou avec d'autres systèmes à la terre. • Vérifiez que le courant absorbé Aux ne dépasse pas les limites documentées. 	
[04] Heure et date L'horloge interne de la centrale d'alarme n'est pas réglée.	Pour régler l'heure et la date : <ul style="list-style-type: none"> • Entrez la commande [*][6][Code maître] puis appuyez sur [01]. • Entrez l'heure et la date en utilisant le format sur 24 heures suivant : HH-MM MM/JJ/AA par ex. : Pour 6:00 pm, 29 juin 2010 : Entrez : [18] [00] [06] [29] [10] 	
[05] Défaut de sortie 1 Sortie #1 HSM2204 en circuit ouvert.	<ul style="list-style-type: none"> • Si la sortie #1 est inutilisée : vérifiez de relier aux bornes O1, AUX une résistance de 1K (brun, noir, rouge). • Si la sortie #1 est utilisée : déconnectez les fils aux bornes O1, AUX et mesurez la résistance aux fils électriques : <ul style="list-style-type: none"> • Un circuit ouvert indique une coupure dans le câblage. 	

Problème [2] Batterie de module	Appuyez sur [02] pour déterminer le problème spécifique.
Problème	Dépannage
[01] Niveau faible de batterie de la centrale La centrale détecte que la batterie est sous les limites de niveau faible de batterie (moins de 11,5 V DC). REMARQUE : Ce problème n'est pas réglé tant que la tension de batterie ne soit de 12,5 V DC min., sous charge.	<ul style="list-style-type: none"> REMARQUE : Si la batterie est neuve, laissez-la en charge pour 1 heure. Vérifiez que la tension mesurée aux bornes de l'alimentation secteur est de 16 à 18 V AC. Remplacez le transformateur si nécessaire. Débranchez les fils électriques de la batterie : <ul style="list-style-type: none"> Vérifiez la tension de chargement de la batterie mesurée sur les fils électriques de la batterie = 13,70 à 13,80V DC. Branchez la batterie, coupez l'alimentation secteur. Vérifiez que la tension mesurée aux bornes Aux est de 12,5 V DC min.
[02] Batterie absente de la centrale La centrale détecte qu'aucune batterie n'est présente ou que la batterie est en court-circuit.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que la batterie est connectée. Consultez la procédure de dépannage pour le niveau faible de batterie de la centrale.
[04] Sorties 1-4 à courant fort, niveau faible de batterie (HSM2204) La tension de batterie du système HSM2204 est inférieure à 11,5V DC. REMARQUE : Ce problème n'est pas réglé tant que la tension de batterie ne soit de 12,5 V DC min., sous charge.	<ul style="list-style-type: none"> Chargez la batterie. Elle peut être épuisée en raison d'une longue période sans alimentation secteur. Remplacez la batterie si elle n'est plus en mesure de se charger en raison de son ancienneté.
[05] Sorties 1-4 à courant fort, absence de batterie (HSM2204) Entrez 05 pour visualiser quel module HSM2204 n'a pas de batterie connectée.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que la batterie est connectée. Consultez la procédure de dépannage pour le niveau faible de batterie de la centrale.
[7] Alimentation électrique 1-4, niveau faible de batterie (HSM2300) Entrez 07 pour visualiser quel module HSM2300 a un niveau de batterie inférieur à 11,5 V.	<ul style="list-style-type: none"> Chargez la batterie. Elle peut être épuisée en raison d'une longue période sans alimentation secteur. Remplacez la batterie si elle n'est plus en mesure de se charger en raison de son ancienneté.
[8] Alimentation électrique 1-4, absence de batterie (HSM2300) Entrez 08 pour visualiser quel module HSM2300 n'a pas de batterie connectée.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que la batterie est connectée. Consultez la procédure de dépannage pour le niveau faible de batterie de la centrale.
Problème [3] Problème de tension de bus	Appuyez sur [03] pour déterminer le problème spécifique.
Problème	Dépannage
[01] Tension faible de bus sur HSM2HOST Le module d'intégration sans fil bidirectionnel a détecté une tension inférieure à 6,3 V sur son entrée auxiliaire.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que la tension au niveau du module est supérieure aux limites documentées. Vérifiez que la longueur de câble n'est pas trop longue. Vérifiez la tension de la batterie de la centrale. Le problème doit disparaître lorsque l'alimentation secteur est rétablie et la batterie a eu le temps de se charger. Déconnectez l'alimentation secteur et laissez fonctionner la centrale sur batterie. Vérifiez que la tension au niveau du module est supérieure aux limites documentées.
[02] Tension faible de bus sur pavé numérique 1-16 Entrez 02 pour visualiser les pavés numériques câblés avec une tension de bus inférieure à 6,9 V pour les modèles à icônes ou ACL qui comprennent un émetteur-récepteur sans fil, 7,7 V pour les modèles à icônes, ACL ou DEL qui en sont privés.	
[04] Tension faible de bus sur HSM2108 Entrez 04 pour visualiser les extenseurs de zone avec une tension de bus inférieure à 5,9 V.	
[05] Tension faible de bus sur HSM2300 Entrez 05 pour visualiser les alimentations électriques avec une tension de bus inférieure à 6,9 V.	
[06] Tension faible de bus sur HSM2204 Entrez 06 pour visualiser les modules de sortie à courant fort avec une tension de bus inférieure à 6,9 V.	
[08] Tension faible de bus sur HSM2208 Le module de sortie à courant faible a détecté une tension inférieure à 5,9 V sur son entrée auxiliaire.	
Problème [4] Panne d'alimentation secteur	Appuyez sur [04] pour déterminer le problème spécifique
Problème	Dépannage
[01] Alimentation secteur zone 1-128 [05] Alimentation secteur 1-4 sur HSM2300 [06] Alimentation secteur HSM2204 1-4 [07] Centrale d'alarme Un problème d'alimentation secteur a été détecté sur un dispositif ou module.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que la tension mesurée aux bornes de l'alimentation secteur est de 16 à 18 V AC. Remplacez le transformateur si nécessaire.

Problème [05] Défauts de dispositif	Appuyez sur [05] pour déterminer le problème spécifique
Problème	Dépannage
[01] Défauts Zone 1-128 Zones à dispositif sans fil : Entrez [01] pour visualiser les zones en défaut. Ce problème se produit en raison d'un problème de supervision de zone à dispositif sans fil.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que les zones à détection d'incendie soient munies d'une résistance de 5,6K (vert, bleu, rouge). Débranchez les fils électriques des bornes Z et COM, puis mesurez la résistance aux fils électriques. <ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que les zones DEDL ne sont pas en court-circuit ou que les zones SEDL ne sont pas en circuit ouvert. Reliez une résistance de 5,6K aux bornes Z et COM. Vérifiez que le problème est supprimé. Effectuez un test de positionnement du dispositif sans fil et déplacez-le si des mauvais résultats sont obtenus.
Zones câblées : Entrez [01] pour visualiser les zones en défaut. « Zone Feu » est affiché dans le menu [*][2] si un circuit ouvert est présent sur la sortie PGM2 qui est utilisée comme entrée de détecteur de fumée à 2 fils. Ce problème se produit en cas de court-circuit dans des zones câblées quand la configuration DEDL est utilisée.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez qu'une résistance EDL de 2,2K est connectée (Rouge, Rouge, Rouge). Débranchez les fils électriques des bornes PGM2 et AUX+, puis mesurez la résistance aux fils électriques. <ul style="list-style-type: none"> Un circuit ouvert indique une coupure dans le câblage ou qu'aucune résistance n'est connectée. Reliez une résistance de 2,2K aux bornes PGM2 et AUX+. Vérifiez la suppression du problème.
[02] Défauts Pavé numérique 1-16 Entrez [02] pour visualiser les pavés numériques en défaut. Ce problème se produit par un défaut de supervision de dispositif sans fil si le pavé numérique est de type sans fil.	<ul style="list-style-type: none"> Effectuez un test de positionnement du pavé numérique sans fil et repositionnez-le si nécessaire.
[03] Défauts Sirène 1-16 Ce problème se produit par un défaut de supervision de dispositif sans fil sur une sirène sans fil.	<ul style="list-style-type: none"> Voir [02] les défauts de pavé numérique 1-16 ci-dessus.
[04] Défauts Répétiteur 1-8 Ce problème est causé par un défaut de supervision de dispositif sans fil sur un répétiteur sans fil ou par l'arrêt du répétiteur en raison d'une perte de l'alimentation secteur/continue.	<ul style="list-style-type: none"> Voir [02] les défauts de pavé numérique 1-16 ci-dessus.
Conditions de problèmes supplémentaires : • Détection incendie (Détecteur de fumée 2 fils, PGX916, PGX926, PGX936) • Détection gaz (PGX923) • Détection thermique (PGX946)	<ul style="list-style-type: none"> Détection gel (PGX905) Détection gaz CO (PGX913) Sonde déconnectée (PGX905)
Problème [6] Niveau faible de batterie de dispositif	Appuyez sur [06] pour parcourir les dispositifs particuliers avec un problème de niveau faible de batterie
Problème	Dépannage
[01] Définition de zone 1-128 [02] Pavé numérique 1-16 [03] Sirène 1-16 [04] Répétiteur 1-8 [05] Utilisateur 1-95 Un ou plusieurs dispositifs sans fil ont un niveau faible de batterie. REMARQUE : L'événement n'est pas inscrit dans la mémoire tampon d'événement tant que le délai de niveau faible de batterie de dispositif sans fil n'est pas expiré. Section de programmation [377], Option 002.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le fonctionnement de la zone. Vérifiez que l'état de sabotage et de niveau faible de batterie est supprimé et signalé. Visualisez quel dispositif a un niveau faible de batterie par l'intermédiaire du menu [*][2].
Problème [7] Sabotage de dispositif	Appuyez sur [07] pour déterminer le problème spécifique.
Problème	Dépannage
[01] Sabotage zone 1-128 [02] Sabotage pavé numérique 1-16 [03] Sabotage sirène 1-16 [04] Sabotage répétiteur 1-8 Un circuit ouvert est présent sur une ou plusieurs zones activées avec une configuration DEDL. Un état de sabotage est présent sur un ou plusieurs dispositifs sans fil.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que le contact anti-sabotage est solidement fixé au mur. Débranchez les fils électriques des bornes I/O et COM et mesurez la résistance aux fils électriques. Reliez une résistance de 5,6K (Vert, Bleu, Rouge) aux bornes I/O et COM. Vérifiez que le problème est supprimé. Vérifiez que le capot du dispositif est en place. Vérifiez que le dispositif est correctement fixé pour un montage mural. Violé puis rétablissez le contact anti-sabotage. Si l'état de sabotage persiste, remplacez le dispositif sans fil.
Problème [8] Négligence RF	Appuyez sur [08] pour déterminer le problème spécifique.
Problème	Dépannage
[01] Défauts Zone 1-128 [02] Défauts Pavé numérique 1-16 [03] Défauts Sirène 1-16 [04] Défauts Répétiteur 1-8 Le module HSM2HOST n'a pas reçu un signal de supervision d'un dispositif sans fil pendant 13 minutes. L'armement est désactivé tant que la confirmation du problème dans [*][2] ou le problème ne sont pas supprimés.	<ul style="list-style-type: none"> Ouvrez ou fermez le dispositif, appuyez sur une touche du pavé numérique ou sabotez/rétablissez le dispositif. Vérifiez que le dispositif est physiquement présent. Vérifiez les défauts du dispositif (par ex. niveau faible de batterie). Vérifiez que la force du signal actuelle et pendant les dernières 24 heures. Remplacez la batterie. Remplacez le dispositif.

Problème [9] Supervision de module		Appuyez sur [09] pour déterminer les zones concernées par un problème de sabotage
Problème	Dépannage	
[01] HSM2HOST [02] Pavé numérique 1-16 [04] HSM2108 1-15 [05] HSM2300 1-4 [06] HSM2204 [08] HSM2208 1-4 Aucune réponse de supervision du module attribué.	<ul style="list-style-type: none"> Les modules sont immédiatement attribués et supervisés. Si un module a été retiré, ou si l'emplacement d'un pavé numérique a été modifié, la supervision de module doit être réinitialisée. Visualisez la mémoire tampon d'événement pour identifier le(s) problème(s) particulier(s). Pour réinitialiser la supervision de module : <ul style="list-style-type: none"> Accédez à la section de programmation [902]. Sélectionnez l'attribution automatique ou manuelle. Entrez dans la section de programmation [903] pour identifier les modules connectés au bus Corbus. 	
Problème [10] Sabotage de module		Appuyez sur [10] pour déterminer le problème spécifique.
Problème	Dépannage	
[01] HSM2HOST [02] Pavé numérique 1-16 [04] HSM2108 1-15 [05] HSM2300 1-4 [06] HSM2204 [08] HSM2208 1-4 Un état de sabotage est présent sur un ou plusieurs modules.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que la borne TAM sur les modules HSM2108, HSM2300, HSM2204 et HSM2208 est mise à la terre si la prise en charge du contact anti-sabotage n'est pas utilisée. Vérifiez que le capot du module est en place. Vérifiez que le module est correctement fixé pour un montage mural. Violiez puis rétablissez le contact anti-sabotage. Si l'état de sabotage persiste, remplacez le module. 	
Problème [11] Communications		Appuyez sur [11] pour déterminer le problème spécifique.
Problème	Dépannage	
[01] Problème de ligne téléphonique La tension de la ligne téléphonique aux bornes TIP, RING sur la centrale principale est inférieure à 3 V DC.	<ul style="list-style-type: none"> Mesurez la tension aux bornes TIP et RING sur la centrale : <ul style="list-style-type: none"> Aucun signal de décrochage téléphonique : 50 V DC (approx.) Signal de décrochage téléphonique : 5VDC (approx.) Reliez directement la ligne entrante aux bornes TIP et RING. Si le problème est résolu, vérifiez le câblage ou la prise téléphonique RJ-31. 	
[02] Numéro de téléphone 1-4 EDC Le système n'a pas réussi à communiquer avec un récepteur en utilisant l'un des numéros de téléphone définis. Entrez [02] pour visualiser les numéros de téléphone qui présentent des échecs de communication.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez la présence d'une tension adéquate aux bornes Tip et Ring de la centrale (raccroché ~41 V DC, décroché ~7 V DC). Vérifiez que les numéros de téléphone de la centrale sont correctement programmés en cas d'utilisation. Si un réseau IP ou cellulaire est utilisée, vérifiez que le communicateur alternatif a une programmation et les adresses IP correctes. 	
[03] Verrouillage SIM Communicateur alternatif Le verrouillage SIM est activé et l'unité n'a pas été renseignée avec le PIN correct pour la carte SIM.	<ul style="list-style-type: none"> Voir le manuel d'installation du communicateur pour les détails. 	
[04] Réseau cellulaire communicateur alternatif Le Communicateur alternatif a détecté une défaillance radio ou SIM, un problème de réseau cellulaire ou une force de signal insuffisante.	<ul style="list-style-type: none"> Voir le manuel d'installation du communicateur pour les détails. 	
[05] Réseau Ethernet communicateur alternatif Le Communicateur alternatif a détecté que le réseau est absent.	<ul style="list-style-type: none"> Voir le manuel d'installation du communicateur pour les détails. 	
[06] Récepteur 1-4 absent Perte de ou échec de la supervision du communicateur alternatif pour initialiser un récepteur.	<ul style="list-style-type: none"> Voir le manuel d'installation du communicateur pour les détails. 	
[07] Supervision de récepteur 1-4 Le système d'alarme n'a pu établir la communication avec un récepteur cellulaire ou Ethernet sur le système.	<ul style="list-style-type: none"> Voir le manuel d'installation du communicateur pour les détails. 	
[09] Défaut Communicateur alternatif Le Communicateur alternatif n'a répondu à aucune commande d'invitation à émettre. Le défaut de communicateur alternatif est affiché dans [*][2] et la mémoire tampon d'événement.	<ul style="list-style-type: none"> Voir le manuel d'installation du communicateur pour les détails. 	
[10] Défaut EDC du communicateur alternatif	<ul style="list-style-type: none"> Consultez le manuel d'installation du communicateur pour de plus amples détails. 	
Problème [12] Réseau absent		Appuyez sur [12] pour parcourir les problèmes
Problème	Dépannage	
[01] Définition de zone 1-128 [02] Pavé numérique 1-16 [03] Sirène 1-16 [04] Répétiteur 1-8 [05] Utilisateur 1-16 Un dispositif est hors synchronisation avec le réseau sans fil ou n'a pas été synchronisé avec le réseau après attribution.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que le dispositif est physiquement présent. Vérifiez que la force du signal actuelle et pendant les dernières 24 heures. Remplacez la batterie ou appuyez sur le contact anti-sabotage. Attribuez à nouveau le dispositif. 	

Spécifications

Sortie de dispositif d'avertissement

- Résonateur intégral de valeur 85 dB à 3 m, type Z autoalimenté
- 2 dispositifs d'avertissement sans fil, déportés pris en charge : PGX901 (intérieur), PGX911 (extérieur) (X=4, 8, ou 9)
- Sortie programmable à sonnerie continue, à impulsions ou à trois temps (comme pour ISO8201) et quatre temps (alarme CO)
- Les dispositifs d'avertissement déclenchent les alarmes selon la priorité suivante : incendie, gaz CO, urgence médical, intrusion

Mémoire

- Mémoire EEPROM CMOS
- Mémoire la programmation et l'état du système à la suite d'une panne secteur ou de batterie pendant 20 ans min. (non vérifié par UL)

Alimentation Électrique

Transformateur : DSC PTD1640U
 Primaire : 120 V, 60 Hz Classe II
 Secondaire : 16,5 V AC, 40 VA Max.

Alimentation électrique régulée :

- Alimentation électrique auxiliaire 700 mA, 12 V DC
- Coefficient de température positive (CTP) pour les bornes Bell, AUX+ et de la batterie
- Détection/protection d'inversion de la batterie
- Supervision de perte d'alimentation secteur et de niveau faible de batterie
- Options de charge de batterie à courant fort et normal
- Circuit de charge de batterie supervisé

Courant absorbé (centrale) : 85 mA (nominal) 2 A (Max)

Sortie de sonnerie :

- Sortie de sonnerie supervisée 12 V, 700 mA (1kilo-Ohm) (courant limité à 2 A)
- Cadences d'alarme CO, incendie à 3 temps, à impulsions et continues.
- Détection de court-circuit de sonnerie (logiciel + matériel)

Aux+ :

- Plage de tension = 9,6 V-13,8 V DC
- Courant = 700 mA (partagé avec les sorties PGM)
- Tension d'ondulation de sortie : 270 mVp-p max.
- Sorties programmables intégrées :
 - PGM 1 : sortie programmable commutée 50 mA
 - PGM 2 : sortie programmable commutée à courant limité 300 mA. Les détecteurs de fumée à 2 fils (à courant limité de 90 mA) sont pris en charge par cette sortie PGM.
 - PGM 3 : sortie programmable commutée 50 mA
 - PGM 4 : sortie programmable commutée 50 mA
 - Protection contre la surintensité PGM matériel

Batterie

- Rechargeable, de 12 V au plomb-acide scellée
- Capacité de la batterie :
 - 4 Ah (PS4-12)
 - 7 Ah (BD7-12)
 - 14 Ah
- Autonomie maximale au repos : 24 heures (avec une batterie 14 Ah et Aux à courant limité 470 mA)
- Temps de charge : à 80% en 72 heures
- Taux de recharge : 240 mA (12 heures max.), 480 mA (24 heure de secours)
- Autonomie sur batterie : 24 heures (UL)
- Durée de vie de batterie : 3-5 ans
- Seuil d'indication de niveau faible de batterie 11,5 V DC
- Tension de rétablissement de batterie 12,5 V
- Courant absorbé par la carte mère (batterie uniquement) :
 - HS2016/32/64/128 (pas de communicateur alternatif) au repos 80 mA DC
 - HS2016/32/64/128, (y compris communicateur alternatif) au repos 190 mA DC
 - Transmission (module à communicateur alternatif) 195mA DC
- Fusible réarmable (CTP) utilisé sur la carte de circuit imprimé
- Supervision de coupure de source d'alimentation primaire (défaillance secteur), défaillance de batterie ou niveau de batterie faible (problème de batterie) avec signalisation sur le pavé numérique.
- Horloge interne asservie à la fréquence d'alimentation secteur

Courant de charge de la batterie : 400 mA/700 mA*		
Capacité de batterie	Au repos	
	4 heures	24 heures
4 Ah	700 mA	---
7 Ah	700 mA	180 mA
14 Ah	700 mA	470 mA

* avec l'option de charge de batterie à courant fort activée : [982] bit 1.
 L'efficacité de la batterie se détériore avec les années et le nombre de cycles de charge et de décharge. Remplacez la batterie tous les 3 à 5 ans.

Conditions ambiantes de fonctionnement

- Plage de Température : UL= de 0 °C à +49°C (32 °F-120 °F)
- Taux d'humidité relative : <93% sans condensation

Caractéristique des équipements de transmission d'alarme (ATE)

- Composateur numérique intégré à la carte de circuit principal
- Prises en charge SIA et Contact ID
- Conforme avec les exigences sur les équipements de télécommunication TS203 021-1, -2, -3
- Les communicateurs double IP/cellulaire facultatifs (3G2080(R)/TL2803G(R)/TL280(R)) peuvent être installés dans la même armoire et configurés en appareil primaire ou de secours, avec un chiffrement AES 128 bits

Répertoire de programmation

Ce paragraphe dresse la liste de toutes les options de programmation disponible dans l'ordre numérique. Accédez d'abord au mode de programmation de l'installateur en tapant [*][8][Code de l'installateur]. Utilisez les touches de défilement pour parcourir les menus ou passez directement à une section donnée en tapant un numéro de section et en appuyant sur [*]. La programmation consiste à faire basculer les options sur « Activé » ou « Désactivé » dans chaque section ou en renseignant les champs de données. Appuyez sur [*] pour sélectionner les options et sur [#] pour revenir au menu précédent. Pour la description de toutes les options de programmation et des fiches de programmation, consultez le manuel de référence PowerSeries Neo. (✓) = défaut

Programmation des étiquettes

000 Programmation des étiquettes

- 000 – Sélection de la langue (01)
- 001 – Étiquettes de zone
 - 001-128 – Étiquettes de zone 1-128
- 051 – Étiquette d'anti-sabotage de zone
- 052 – Étiquette de défaut de zone
- 064 – Message d'alarme gaz CO
- 065 – Message d'alarme incendie
- 066 – Message d'événement Échec d'armement
- 067 – Message d'événement Alarme quand armé
- 100 – Étiquette du système
- 101-108 – Étiquettes de partition 1-8
- 201-208 – Étiquettes de sortie de commande de partition 1-8
 - 001-004 – Étiquettes de sortie de commande 1-4
- 601-604 – Étiquettes de planification 1-4
- 801 – Étiquettes de pavé numérique
 - 001-016 Étiquettes de pavé numérique 1-16
- 802 – Étiquettes d'extenseur de zone
 - 001-015 – Étiquettes d'extenseur de zone 1-15
- 803 – Étiquettes d'extenseur de sortie
 - 001 Étiquette d'extenseur de sortie 1
- 806 – Étiquette du module HSM2HOST
- 809 – Étiquette d'alimentation électrique
 - 001-004 Étiquette d'alimentation électrique 1-4
- 810 – Étiquette d'alimentation de sortie à courant fort
 - 001-004 Étiquette d'alimentation électrique 1-4
- 815 – Étiquette de communicateur alternatif
- 820 – Étiquette de sirène
 - 001-016 Étiquette de sirène 1-16
- 821 – Étiquette de répéteur
 - 001-008 Étiquette de répéteur 1-8
- 999 – Étiquettes par défaut

Type de zone

001 Type de zone

- 001-128 Types de zone (000)
 - 000 – Zone sans effet
 - 001 – À temporisation 1
 - 002 – À temporisation 2
 - 003 – À effet instantané
 - 004 – Intérieure
 - 005 – Intérieure en mode à domicile/d'absence
 - 006 – À temporisation en mode à domicile/d'absence
 - 007 – De 24 heures à détection d'incendie et temporisation
 - 008 – De 24 heures à détection d'incendie standard
 - 009 – À effet instantané en mode à domicile/d'absence
 - 010 – Intérieure à temporisation
 - 011 – Zone jour
 - 012 – Zone nuit
 - 017 – De 24 Heures à détection d'intrusion
 - 018 – De 24 heures à avertisseur/sonnerie
 - 023 – De 24 heures à supervision
 - 024 – De 24 heures à supervision et avertisseur
 - 025 – À détection d'incendie auto-vérifié
 - 027 – À détection incendie et supervision
 - 040 – De 24 Heures à détection de présence de gaz
 - 041 – De 24 heures à détection de gaz CO
 - 042 – De 24 heures à agression
 - 043 – De 24 Heures à demande d'aide
 - 045 – De 24 Heures à détection thermique
 - 046 – De 24 Heures à urgence médicale*

- 047 – De 24 Heures d'urgence non médicale
- 048 – De 24 heures à arroseur
- 049 – De 24 heures à détection d'inondation
- 051 – De 24 heures à verrouillage anti-sabotages
- 052 – De 24 heures sans alarme
- 056 – De 24 heures à détection de haute température
- 057 – De 24 heures à détection de basse température
- 060 – De 24 heures sans verrouillage anti-sabotage
- 066 – Armer à action temporaire
- 067 – Armer à action maintenue
- 068 – Désarmer à action temporaire
- 069 – Désarmer à action maintenue
- 071 – Zone de porte

002 Attributs de zone

001-0128 (voir le manuel de référence PowerSeries Neo pour les valeurs par défaut)

- 1 – Sonnerie audible
- 2 – Sonnerie continue
- 3 – Fonction carillon de porte
- 4 – Suspension activée
- 5 – Armer forcé
- 6 – Désactivation de zone
- 7 – Délai de transmission
- 8 – Intrusion vérifiée
- 9 – Normalement fermé EDL
- 10 – Simple EDL
- 11 – Double EDL
- 12 – Réponse de boucle rapide/normale

Temps du système

005 Temps du système

- 000 – Aire Du Système
 - Coupe de sonnerie (004 min.)
 - Temporisation d'intrusion vérifiée (060 sec.)
 - Réponse de boucle de zone (250 ms)
 - Réglage automatique de l'horloge (060 sec.)
- 001 – 008 Temps système-Partition 1-8
 - Temporisation d'entrée 1 (030 sec.)
 - Temporisation d'entrée 2 (045 sec.)
 - Temporisation de sortie (120 sec.)
- 901 – Début d'heure légale :
 - Mois (003)
 - Semaine (002)
 - Jour (000)
 - Heure (002)
 - Incrément (001)
- 902 – Fin d'heure légale
 - Mois (011)
 - Semaine (001)
 - Jour (000)
 - Heure (002)
 - Décrément (001)

Codes d'accès

006 Codes d'accès définis par l'installateur

- (4 chiffres décimaux)
 - 001 – Code de l'installateur (555555)
 - 002 – Code maître (123456)
 - 003 – Code de maintenance (AAAA00)

Programmation PGM

007 Programmation PGM

- 000 – Assignation de la partition de sonnerie principal
 - 1 – Partition 1
 - 2 – Partition 2
 - 3 – Partition 3
 - 4 – Partition 4
 - 5 – Partition 5
 - 6 – Partition 6
 - 7 – Partition 7
 - 8 – Partition 8
- 001-164 – Assignation de partition PGM 1-164 (par défaut : partition 1)

1-8 – Partition 1-8

008 Programmation temporisation PGM

- 000 – Temporisation PGM-Minutes ou Secondes
- 001-164 – Temporisation PGM 1-164 (005)

009 Types PGM

- 001-164 – Assignation type PGM 1-164 (par défaut : PGM1=121, PGM2=156, 3-164=101)
 - 100 – PGM sans effet
 - 101 – Suiveur de sonnerie incendie et intrusion
 - 102 – Incendie et intrusion à temporisation
 - 103 – Réinitialisation de détecteur [*][7][2]
 - 104 – Détecteur à 2 fils
 - 109 – Impulsion de courtoisie
 - 111 – Suiveur de l'avertisseur de pavé numérique
 - 114 – Prêt à armer
 - 115 – État système armé
 - 116 – État Armé en mode absence
 - 117 – État Armé en mode à domicile
 - 120 – État Armé en mode absence sans suspension de zone
 - 121 – Sortie de commande 1
 - 122 – Sortie de commande 2
 - 123 – Sortie de commande 3
 - 124 – Sortie de commande 4
 - 129 – Mémoire d'alarme d'état de partition
 - 132 – Sortie agression
 - 134 – En silence de 24 heures
 - 135 – Entrée audible de 24 heures
 - 146 – Alarme et SLT
 - 147 – Déconnexion
 - 148 – Déclenchement par prise de terre
 - 149 – Communicateur alternatif
 - 155 – Problème du système
 - 156 – Événement Système verrouillé
 - 157 – Sabotage système
 - 161 – Problème alimentation continue
 - 165 – Balise de proximité utilisée
 - 175 – État de sonnerie et sortie d'accès à la programmation
 - 176 – Opération à distance
 - 184 – Ouvrir après alarme
 - 200 – Suiveur de zone
 - 201 – Suiveur-Zones 1-8
 - 202 – Suiveur-Zones 9-16
 - 203 – Suiveur-Zones 17-24
 - 204 – Suiveur-Zones 25-32
 - 205 – Suiveur-Zones 33-40
 - 206 – Suiveur-Zones 41-48
 - 207 – Suiveur-Zones 49-56
 - 208 – Suiveur-Zones 57-64
 - 209 – Suiveur-Zones 65-72
 - 210 – Suiveur-Zones 73-80
 - 211 – Suiveur-Zones 81-88
 - 212 – Suiveur-Zones 89-96
 - 213 – Suiveur-Zones 97-104
 - 214 – Suiveur-Zones 105-112
 - 215 – Suiveur-Zones 113-120
 - 216 – Suiveur-Zones 120-128
- 111 – Suiveur de l'avertisseur de pavé numérique
 - 01 – Sortie réelle (✓)
 - 02 – Sortie temporisée
 - 09 – Temporisation d'entrée (✓)
 - 10 – Temporisation de sortie (✓)
 - 11 – Carillon de porte (✓)
 - 12 – Zone à avertisseur de pavé numérique (✓)
 - 13 – Défaut de sortie sonore (✓)
 - 14 – Préalarme d'armement automatique (✓)
- 114 – Prêt à armer
 - 01 – Sortie réelle (✓)
- 115 – État armé
 - 01 – Sortie réelle (✓)
- 116 – Armé en mode absence
 - 01 – Sortie réelle (✓)
- 117 – Armé en mode à domicile
 - 01 – Sortie réelle (✓)
- 121-124 – Sortie de commande 1-4
 - 01 – Sortie réelle (✓)
 - 02 – Sortie temporisée (✓)
 - 03 – Code nécessaire (✓ 121 uniquement)
- 129 – Mémoire d'alarme d'état de partition
 - 01 – Sortie réelle (✓)
- 132 – Sortie agression
 - 01 – Sortie réelle (✓)
 - 02 – Sortie temporisée
- 146 – Alarme et SLT
 - 01 – Sortie réelle (✓)
- 147 – Sortie de déconnexion
 - 01 – Sortie réelle (✓)
- 148 – Déclenchement par prise de terre
 - 01 – Sortie réelle (✓)
- 149 – Communicateur alternatif
 - 01 – Sortie réelle (✓)
 - 02 – Sortie temporisée (✓)
 - 04 – Alarme Incendie
 - 05 – Alarme Panique
 - 06 – Alarme Intrusion
 - 07 – Ouvrir/Fermer
 - 08 – Suspension automatique de zone
 - 09 – Alarme Médicale
 - 10 – Intrusion Vérifiée
 - 11 – Ouvrir après alarme
 - 12 – Alarme Urgence
 - 13 – Alarme Agression
 - 14 – Maintien vérifié
- 155 – Problème du système
 - 01 – Sortie réelle (✓)
 - 02 – Sortie temporisée
 - 04 – Service nécessaire (✓)
 - 05 – Perte de synchronisation horloge (✓)
 - 06 – Échec d'alimentation secteur (✓)
 - 07 – Échec d'alimentation continue (✓)
 - 08 – SLT (✓)
 - 09 – EDC (✓)
 - 10 – Ethernet (✓)
 - 11 – Défaut Zone (✓)
 - 12 – Autoprotection Zone (✓)
 - 13 – Niveau faible de batterie de zone (✓)
- 156 – Événement Système verrouillé
 - 01 – Sortie réelle (✓)
 - 02 – Sortie temporisée
 - 04 – Alarme Incendie (✓)
 - 05 – Alarme Panique (✓)
 - 06 – Alarme Intrusion (✓)
 - 07 – Alarme Médicale (✓)
 - 08 – Supervision (✓)
 - 09 – Événement de priorité (✓)
 - 10 – Agression (✓)
 - 11 – Sous la contrainte (✓)
 - 12 – Urgence (✓)
 - 13 – Incendie supervisé (✓)
 - 14 – Problème incendie (✓)
 - 15 – Alarme gaz CO (✓)
- 157 – Sabotage Système
 - 01 – Sortie réelle (✓)

* De 24 heures à urgence médicale non testé UL

- 02 – Sortie temporisée
- 09 – Sabotage de module (✓)
- 10 – Autoprotection Zone (✓)
- 161 – Problème alimentation continue
 - 01 – Sortie réelle (✓)
 - 02 – Sortie temporisée
 - 09 – Niveau faible de batterie (✓)
 - 10 – Batterie absente (✓)
- 165 – Balise de proximité utilisée
 - 01 – Sortie réelle (✓)
- 175 – Accès à la programmation de sonnerie
 - 01 – Sortie réelle (✓)
- 176 – Opération à distance
 - 01 – Sortie réelle (✓)
- 184 – Ouvrir après alarme
 - 01 – Sortie réelle (✓)
 - 02 – Temporisation PGM (✓)
- 201-216 Suiveur de zone
 - 01 – Sortie réelle (✓)
 - 02 – Sortie temporisée
 - 09-016 – Zone Terminale (✓)
- 011 Options de configuration PGM**
 - 001-164 – Configuration PGM 1-164
 - Suiveur de zone par zone
 - Balise de proximité utilisée
 - Planifications de sortie de commande
- 012 Blocage du système**
(tentatives/min.)
 - Tentatives avant blocage du pavé numérique (000)
 - Durée du blocage du pavé numérique (000)
 - Tentative avant blocage distant (006)
 - Durée de blocage distant (060)
- Options du système**
- 013 Options 1 du système**
 - 1 – Boucle NF/EDL
 - 2 – DEDL/SEDL
 - 3 – Afficher tous les problèmes quand Armé (✓)
 - 4 – Les sabotages/défauts ne sont pas signalés comme en circuit ouvert
 - 5 – Armement automatique planifié dans [*][6] (✓)
 - 6 – Défaut de sortie sonore (✓)
 - 7 – La mémoire tampon d'événement suit la désactivation de zone (✓)
 - 8 – Signal à trois temps d'incendie
- 014 Options 2 du système**
 - 1 – Tonalité de sonnerie
 - 2 – Tonalité de sonnerie en armement automatique
 - 3 – Tonalité de sonnerie en sortie
 - 4 – Tonalité de sonnerie en entrée
 - 5 – Tonalité de sonnerie en cas de problème
 - 6 – Non utilisée
 - 7 – Fin de la temporisation de sortie
 - 8 – Temps de coupure de sonnerie d'incendie
- 015 Options 3 du système**
 - 1 – Touche [F] incendie (✓)
 - 2 – Touche [P] Annonce
 - 3 – Sortie rapide
 - 4 – Armement rapide/Touche de fonction (✓)
 - 5 – Non utilisée
 - 6 – Code maître
 - 7 – Activer la supervision de ligne téléphonique SLT (✓)
 - 8 – SLT sonore quand armé
- 016 Options 4 du système**
 - 1 – Problème d'alimentation secteur (✓)
 - 2 – Les problèmes d'alimentation secteur sont affichés
 - 3 – Blocage de pavé numérique
 - 4 – Le blocage de pavé numérique exige un code
 - 5 – Rétroéclairage de pavé numérique (✓)
 - 6 – Mode d'économie d'énergie
 - 7 – La suspension est affichée quand armé
 - 8 – Sabotages de pavé numérique activés
- 017 Options 5 du système**
 - 1 – Carillon de porte à l'ouverture
 - 2 – Carillon de porte à la fermeture
 - 3 – Non utilisée
 - 4 – Contact multiple
 - 5 – Trop tard pour fermer
 - 6 – Heure légale
 - 7 – Non utilisée
 - 8 – Tonalité de sonnerie en cas d'armement en mode absence
- 018 Options 6 du système**
 - 1 – Exception de transmission de test
 - 2 – Signalisation de suspension en temps réel
 - 3 – Non utilisée
 - 4 – Non utilisée
 - 5 – Alarme par avertisseur du pavé numérique
 - 6 – Non utilisée
 - 7 – Relance de la temporisation de sortie
 - 8 – Bips de problème de panne alimentation secteur
- 019 Options 7 du système**
 - 1 – Non utilisée
 - 2 – Problèmes de verrouillage
 - 3 – Non utilisée
 - 4 – Non utilisée
 - 5 – Défaut de bus sonore
 - 6 – Code d'utilisateur sous la contrainte
 - 7 – Température en Celsius (✓)
 - 8 – Non utilisée
- 020 Options 8 du système**
 - 1 – Saisie d'un code d'accès pendant la temporisation d'entrée
 - 2 – Non utilisée
 - 3 – [*][8] Accès alors qu'armé
 - 4 – Non utilisée
 - 5 – Non utilisée
 - 6 – Non utilisée
 - 7 – Accès de l'installateur et DLS
 - 8 – Non utilisée
- 021 Options 9 du système**
 - 1 – Non utilisée
 - 2 – Non utilisée
 - 3 – Suspension en armement automatique
 - 4 – Non utilisée
 - 5 – Non utilisée
 - 6 – Non utilisée
 - 7 – Non utilisée
 - 8 – Temporisation de sortie sonore pour armement en mode à domicile
- 022 Options 10 du système**
 - 1 – Option de touche [F]
 - 2 – Non utilisée
 - 3 – Non utilisée
 - 4 – Compteur de transmission de test en heures
 - 5 – Bascule du mode absence au mode à domicile
 - 6 – Non utilisée
 - 7 – Les bips de problème sont silencieux
 - 8 – L'interrupteur à clé arme en mode absence
- 023 Options 11 du système**
 - 1 – Le voyant Prêt clignote pour l'armement forcé
 - 3 – Non utilisée
 - 4 – Code d'accès nécessaire pour [*][1]
 - 5 – Code d'accès nécessaire pour [*][2]
 - 6 – Code d'accès nécessaire pour [*][3]
 - 7 – Code d'accès nécessaire pour [*][4]
 - 8 – [*][6] Option d'accessibilité
- 024 Options 12 du système**
 - 1 – Secteur 50 Hz/secteur 60 Hz
 - 2 – Horloge par cristal interne
 - 3 – Armement avec inhibition d'alimentation AC/DC
 - 4 – Non utilisée
 - 5 – Option d'horloge en temps réel
 - 6 – Non utilisée
 - 7 – Non utilisée
 - 8 – Déconnecter DLS
- 025 Options 13 du système**
 - 1 – Composition européenne
 - 2 – Composition forcée (✓)
 - 3 – Non utilisée
 - 4 – Non utilisée
 - 5 – Tonalité ID
 - 6 – Tonalité produite-1200 Hz
 - 7 – Fenêtre DLS de 1 heures
 - 8 – Sonnerie audible EDC
- 040 Authentification de l'utilisateur**
 - 01 – Code utilisateur ou balise de proximité (✓)
 - 02 – Code utilisateur et balise de proximité
- 041 Nombre de caractères du code d'accès**
 - 00 – Code d'accès de 4 caractères (✓)
 - 01 – Code d'accès de 6 caractères
- 042 Vérification d'événement**
 - 01 – Compteur d'intrusion vérifiée (002)
 - 02 – Compteur d'agression (002)
 - 03 – Sélection de la vérification d'intrusion
- 001 – Code de police (✓)
- 002 – Double détection
- 003 – Détection séquentielle EU
- 151-158 Armer/Désarmer automatiquement partition 1-8**
 - 001 – Heures d'armement automatique (9999)
 - 24 heures
 - Dimanche
 - Lundi
 - Mardi
 - Mercredi
 - Jeudi
 - Vendredi
 - Samedi
 - 002 – Heure de désarmement automatique (9999)
 - 24 heures
 - Dimanche
 - Lundi
 - Mardi
 - Mercredi
 - Jeudi
 - Vendredi
 - Samedi
 - 003 – Planification en congé de désarmement automatique
 - Congé 1
 - Congé 2
 - Congé 3
 - Congé 4
 - 004 – Préalarme d'armement automatique (004)
 - 005 – Temporisation de retard d'armement automatique (000)
 - 006 – Temporisation d'armement sans activité (000)
 - 007 – Temporisation de préalarme d'armement sans activité (001)
- 200 Masque de partition**
 - 001 – Activer masque de partition 1 à 8
 - 1 – Partition 1 (✓)
 - 2 – Partition 2
 - 3 – Partition 3
 - 4 – Partition 4
 - 5 – Partition 5
 - 6 – Partition 6
 - 7 – Partition 7
 - 8 – Partition 8
- 201-208 Assignation de zone de partition 1-8**
 - 001 – Zone 1-8 (✓)
 - 002 – Zone 9-16
 - 003 – Zone 17-24
 - 004 – Zone 25-32
 - 005 – Zone 33-40
 - 006 – Zone 41-48
 - 007 – Zone 49-56
 - 008 – Zone 57-64
 - 009 – Zone 65-72
 - 010 – Zone 73-80
 - 011 – Zone 81-88
 - 012 – Zone 89-96
 - 013 – Zone 97-104
 - 014 – Zone 105-112
 - 015 – Zone 113-120
 - 016 – Zone 121-128
- 300 Voies de communication centrale/récepteur**
 - 001 – 004 Récepteur 1-4
 - 01 – Ligne téléphonique (✓)
 - 02 – Routage automatique du communicateur alternatif
 - 03 – Récepteur 1 du communicateur alternatif - Ethernet
 - 04 – Récepteur 2 du communicateur alternatif - Ethernet
 - 05 – Récepteur 3 du communicateur alternatif - Cellulaire
 - 06 – Récepteur 4 du communicateur alternatif - Cellulaire
- 301 Programmation d'un numéro de téléphone**
 - 001 – 004 Programmation de numéro de téléphone 1-4 (DFFF...32 chiffres)
- 304 Suite de caractère d'annulation d'appel en attente (DB70EF)**
- Rapport d'événement**
- 307 Rapport de zone**
 - 001-128 Rapport de zone pour les zones 1-128
 - 01 – Alarme
 - 02 – Fin d'alarme
 - 03 – Sabotage
- 04 – Fin de sabotage
- 05 – Défaut
- 06 – Fin Défaut
- 308 Rapport d'événement**
 - 001 – Alarme 1 divers
 - 01 – Alarme Aggression (✓)
 - 02 – Ouverture après alarme (✓)
 - 03 – Alarme récente de fermeture (✓)
 - 04 – Alarme de supervision d'extenseur de zone (✓)
 - 05 – Fin d'alarme de supervision d'extenseur de zone (✓)
 - 06 – Intrusion Vérifiée (✓)
 - 07 – Alarme d'intrusion non vérifiée (✓)
 - 08 – Annulation d'alarme (✓)
 - 002 – Alarme 2 divers
 - 01 – Alarme d'agression vérifiée (✓)
 - 011 – Priorité d'alarmes
 - 01 – Alarme d'incendie par pavé numérique - Touche F (✓)
 - 02 – Fin incendie par pavé numérique (✓)
 - 03 – Alarme d'urgence médicale par pavé numérique - Touche M (✓)
 - 04 – Fin d'urgence médicale par pavé numérique (✓)
 - 05 – Alarme panique par pavé numérique (P) (✓)
 - 06 – Fin d'alarme panique par pavé numérique (✓)
 - 07 – Alarme d'entrée auxiliaire (✓)
 - 08 – Fin d'alarme d'entrée auxiliaire (✓)
 - 021 – Alarme 1 Incendie
 - 03 – Alarme 2 fils PGM 2 (✓)
 - 04 – Fin alarme 2 fils PGM 2 (✓)
 - 101 – Événements de sabotage
 - 03 – Sabotage de module (✓)
 - 04 – Fin de sabotage de module (✓)
 - 05 – Clavier Bloqué (✓)
 - 07 – Blocage à distance (✓)
 - 201 – Événements 1 Ouvrir/Fermer
 - 01 – Fermeture par l'utilisateur (✓)
 - 02 – Ouverture par l'utilisateur (✓)
 - 05 – Fermeture spécial (✓)
 - 06 – Ouverture spécial (✓)
 - 202 – Événements 2 Ouvrir/Fermer
 - 01 – Fermeture automatique (✓)
 - 03 – Annuler/retarder armement automatique (✓)
 - 211 – Événements Ouvrir/Fermer divers
 - 01 – Trop tard pour fermer (✓)
 - 02 – Trop tard pour Ouvrir (✓)
 - 05 – Défaut durant tempo de sortie (✓)
 - 221 – Événements de suspension
 - 01 – Suspension de zone automatique (✓)
 - 02 – Annuler suspension de zone automatique (✓)
 - 03 – Fermeture partielle (✓)
 - 301 – Événements 1 centrale
 - 01 – Problème de panne d'alimentation secteur de la centrale (✓)
 - 02 – Fin de panne d'alimentation secteur de la centrale (✓)
 - 03 – Niveau faible de batterie de la centrale (✓)
 - 04 – Fin de niveau faible de batterie de la centrale (✓)
 - 05 – Batterie absente de la centrale (✓)
 - 06 – Fin de batterie absente de la centrale (✓)
 - 302 – Événements 2 centrale
 - 01 – Problème circuit de sonnerie (✓)
 - 02 – Fin Problème circuit de sonnerie (✓)
 - 03 – Problème de ligne téléphonique (✓)
 - 04 – Fin de problème de ligne téléphonique (✓)
 - 05 – Problème Auxiliaire (✓)
 - 06 – Fin du problème Auxiliaire (✓)
 - 305 – Événements 5 centrale
 - 03 – Problème 2 fils PGM 2 (✓)
 - 04 – Fin alarme 2 fils PGM 2 (✓)
 - 311 – Événements 1 de maintenance
 - 01 – Problème de brouillage RF (✓)

- 02 – Fin de problème de brouillage RF (✓)
- 03 – Problème incendie (✓)
- 04 – Fin de problème incendie (✓)
- 05 – Démarrage à froid (✓)
- 06 – Négligence (✓)
- 312 – Événements 2 de maintenance
 - 01 – Début paramétrage local (✓)
 - 02 – Fin paramétrage local (✓)
 - 03 – Début paramétrage à distance DLS (✓)
 - 04 – Fin paramétrage à distance DLS (✓)
 - 05 – Début paramétrage à distance SA (✓)
 - 06 – Fin paramétrage à distance SA (✓)
 - 07 – Mémoire tampon d'événement pleine à 75% (✓)
- 313 – Événements 3 de maintenance
 - 01 – Démarrage m.à.j du micrologiciel (✓)
 - 02 – m.à.j du micrologiciel réussie (✓)
 - 03 – Echec m.à.j du micrologiciel (✓)
- 314 – Événements 4 de maintenance
 - 01 – Problème de détection gaz (✓)
 - 02 – Fin du problème de détection gaz (✓)
 - 03 – Problème de détection thermique (✓)
 - 04 – Fin du problème de détection thermique (✓)
 - 05 – Problème de détection gel (✓)
 - 06 – Fin du problème de détection gel (✓)
 - 07 – Problème de sonde déconnectée (✓)
 - 08 – Fin de problème de sonde déconnectée (✓)
- 321 – Événements de récepteur
 - 02 – Fin EDC récepteur 1 (✓)
 - 04 – Fin EDC récepteur 2 (✓)
 - 06 – Fin EDC récepteur 3 (✓)
 - 08 – Fin EDC récepteur 4 (✓)
- 331 – Événements 1 de module
 - 01 – Problème d'alimentation secteur de module (✓)
 - 02 – Problème d'alimentation secteur de module (Fin) (✓)
 - 03 – Problème de batterie de module (✓)
 - 04 – Fin de problème batterie de module (✓)
 - 05 – Problème d'absence de batterie de module (✓)
 - 06 – Fin de problème d'absence de batterie de module (✓)
- 332 – Événements 2 de module
 - 01 – Tension faible de module (✓)
 - 02 – Tension faible de module (Fin) (✓)
 - 03 – Supervision de module (✓)
 - 04 – Supervision de module (Fin) (✓)
 - 05 – Problème Auxiliaire de module (✓)
 - 06 – Problème Auxiliaire de module (Fin) (✓)
- 335 – Événements 5 de module
 - 01 – Défaut de la sortie 1 (✓)
 - 02 – Fin de défaut de sortie 1 (✓)
- 351 – Communicateur alternatif 1
 - 01 – Communicateur alternatif Défaut de communicateur de module (✓)
 - 02 – Communicateur alternatif Fin de défaut de communicateur de module (✓)
 - 07 – Communicateur alternatif Défaillance Radio/SIM (✓)
 - 08 – Communicateur alternatif Fin de défaillance Radio/SIM (✓)
- 352 – Communicateur alternatif 2
 - 01 – Communicateur alternatif Défaut de réseau (✓)
 - 02 – Communicateur alternatif Fin de défaut de réseau (✓)
 - 03 – Communicateur alternatif Problème de signal faible (✓)
- 04 – Communicateur alternatif Fin de problème de signal faible (✓)
- 05 – Communicateur alternatif Ethernet (✓)
- 06 – Communicateur alternatif Fin de problème Ethernet (✓)
- 07 – Communicateur alternatif Blocage (✓)
- 08 – Communicateur alternatif Fin de problème de blocage (✓)
- 354 – Communicateur alternatif 4
 - 01 – Récepteur 1 de communicateur alternatif (✓)
 - 02 – Récepteur 1 de communicateur alternatif (Fin) (✓)
 - 03 – Récepteur 2 de communicateur alternatif (✓)
 - 04 – Récepteur 2 de communicateur alternatif (Fin) (✓)
 - 05 – Récepteur 3 de communicateur alternatif (✓)
 - 06 – Récepteur 3 de communicateur alternatif (Fin) (✓)
 - 07 – Récepteur 4 de communicateur alternatif (✓)
 - 08 – Récepteur 4 de communicateur alternatif (Fin) (✓)
- 355 – Communicateur alternatif 5
 - 01 – Récepteur 1 de communicateur alternatif en échec de supervision (✓)
 - 02 – Récepteur 1 de communicateur alternatif en échec de supervision (Fin) (✓)
 - 03 – Récepteur 2 de communicateur alternatif en échec de supervision (✓)
 - 04 – Récepteur 2 de communicateur alternatif en échec de supervision (Fin) (✓)
 - 05 – Récepteur 3 de communicateur alternatif en échec de supervision (✓)
 - 06 – Récepteur 3 de communicateur alternatif en échec de supervision (Fin) (✓)
 - 07 – Récepteur 4 de communicateur alternatif en échec de supervision (✓)
 - 08 – Récepteur 4 de communicateur alternatif en échec de supervision (Fin) (✓)
- 361 – Événements de dispositif sans fil
 - 01 – Panne d'alimentation secteur de dispositif (✓)
 - 02 – Fin de panne d'alimentation secteur de dispositif (✓)
 - 03 – Niveau faible de batterie de dispositif (✓)
 - 04 – Niveau faible de batterie de dispositif (Fin) (✓)
 - 05 – Défaut de dispositif (✓)
 - 06 – Fin de défaut de dispositif (✓)
- 401 – Événements de test du système
 - 01 – Début du test de marche (✓)
 - 02 – Fin Test de détection (✓)
 - 03 – Transmission de test périodique (✓)
 - 04 – Transmission de test périodique avec problème (✓)
 - 05 – Test du système (✓)
- Communications**
- 309 Pilotage d'appels du système**
 - 001 – Événements de maintenance
 - 1 – Récepteur 1 (✓)
 - 2 – Récepteur 2
 - 3 – Récepteur 3
 - 4 – Récepteur 4
 - 002 – Événements de transmission de test
 - 1 – Récepteur 1 (✓)
 - 2 – Récepteur 2
 - 3 – Récepteur 3
 - 4 – Récepteur 4
- 310 Code de compte**
- 000 – Code de compte du système (FFFFFF)
- 001-008 – Code de compte de partition 1-8 (FFFF)
- 311-318 Pilotage d'appels de partition 1-8**
 - 001 – Pilotage d'appels fin/alarmer d'intrusion de partition
 - 1 – Récepteur 1 (✓)
 - 2 – Récepteur 2
 - 3 – Récepteur 3
 - 4 – Récepteur 4
 - 002 – Pilotage d'appels fin/sabotage de partition
 - 1 – Récepteur 1 (✓)
 - 2 – Récepteur 2
 - 3 – Récepteur 3
 - 4 – Récepteur 4
 - 003 – Pilotage d'appels ouverture/fermeture de partition
 - 1 – Récepteur 1 (✓)
 - 2 – Récepteur 2
 - 3 – Récepteur 3
 - 4 – Récepteur 4
- 350 Formats du communicateur** (04-SIA)
 - 001 – Format du communicateur - récepteur 1
 - 002 – Format du communicateur - récepteur 2
 - 003 – Format du communicateur - récepteur 3
 - 004 – Format du communicateur - récepteur 4
- 377 Variables de communication**
 - 001 – Tentatives de déconnexion de zone
 - Alarmes et fin d'alarmes (003)
 - Sabotages et fin de sabotages (003)
 - Maintenance et fin de maintenance (003)
 - 002 – Délais de communication
 - Délai de communication (000 sec.)
 - Délai de communication de panne d'alimentation secteur (030 heures/min.)
 - Délai de communication de problème SLT (010 sec.x3)
 - Délai de transmission de niveau de batterie de zone (007 jours)
 - Cycle de transmission de négligence (030 heures/jours)
 - Fenêtre d'annulation de communications (000 min.)
 - 003 – Cycle de transmission de test périodique (030 heures/jours)
 - 004 – Heure de transmission de test périodique (9999)
 - 011 – Nombre de tentatives de numérotation maximum (005)
 - 012 – Délai NCTP (003 sec.)
 - 013 – Délai entre les tentatives forcées (020 sec.)
 - 014 – Attente après la numérotation pour la négociation (040 sec.)
 - 015 – Attente T-Link pour l'accusé de réception (060 sec.)
 - 016 – Temporisation de vérification de défaut réseau IP/cellulaire (010 min.)
- 380 Option 1 de communicateur**
 - 1 – Communications activées (✓)
 - 2 – Rétablir sur le temps de coupure de sonnerie
 - 3 – Numérotation par impulsions
 - 4 – Numérotation à impulsion après 5 tentatives
 - 5 – Communications parallèles
 - 6 – Numérotation alternative
 - 7 – Nombre de tentatives de numérotation réduites
 - 8 – Négligence d'activité
- 381 Option 2 de communicateur**
 - 1 – Retour d'appel sur pavé numérique
 - 2 – Retour d'appel avec sonnerie
 - 4 – Confirmation de fermeture
 - [8] Options de priorité de communications
- 382 Option 3 de communicateur**
 - 1 – Non utilisée
 - 2 – Communication de test de marche
 - 4 – Annulation d'appel en attente
 - 5 – Activer le communicateur alternatif
 - 6 – Transmission de panne secteur en heures
 - 8 – Non utilisée
- 383 Option 4 de communicateur**
 - 1 – Code de compte de numéro de téléphone
 - 2 – Code de compte de 6 caractères
- 5 – Communiquer les événements EDC
- 384 Options du communicateur de secours**
 - 2 – Options de secours - Récepteur 2 (✓)
 - 3 – Options de secours - Récepteur 3
 - 4 – Options de secours - Récepteur 4
- Programmation par liaison DLS**
- 401 Options DLS/SA**
 - 1 – Double appel
 - 2 – L'utilisateur active la liaison DLS
 - 3 – Rappel par DLS
 - 4 – Rappel par l'utilisateur
 - 6 – Rappel par la centrale et vitesse de transmission
 - 7 – DLS par communicateur alternatif
- 402 Programmation du numéro de téléphone DLS** (31 caractères décimaux)
- 403 Code d'accès DLS** (212800)
- 404 Identifiant de centrale de liaison DLS/SA** (2128000000)
- 405 Temporisation de double appel** (060 sec.)
- 406 Nombre de sonneries pour répondre** (000)
- 407 Code d'accès SA** (FFFFFF)
- 410 Options DLS automatiques**
 - 001 – Options de bascule DLS automatique
 - 1 – DLS périodique
 - 3 – DLS sur mémoire tampon d'événement pleine à 75%
 - 5 – SA sur mémoire tampon d'événement pleine à 75%
 - 002 – Jours de DLS périodique (000 jours)
 - 003 – Heure de DLS périodique (0000)
 - 007 – Durée de la fenêtre d'appel
 - Début de la fenêtre d'appel (0000)
 - Fin de la fenêtre d'appel (0000)
- Programmation de la planification**
- 601-604 Programmation de la planification 1-4**
 - 101 – 401 Intervalle 1-4
 - 101 – Heure de début (0000)
 - 102 – Heure de fin (0000)
 - 103 – Affectation de jours
 - 01 – Samedi
 - 02 – Lundi
 - 03 – Mardi
 - 04 – Mercredi
 - 05 – Jeudi
 - 06 – Vendredi
 - 07 – Samedi
 - 104 – Affectation de congé
 - 09 – Congé 1
 - 10 – Congé 2
 - 11 – Congé 3
 - 12 – Congé 4
 - 711-714 Groupe 1-4 de congé
 - 001 – 099 Date 1-99 de groupe 1-4 de congé (000000, MMJAAA)
- Programmation de dispositif sans fil**
- 804 Programmation de dispositif sans fil**
 - 000 – Attribution de dispositif sans fil Zones (3 chiffres décimaux)
 - Type de zone (2 chiffres décimaux)
 - Affectation de la partition
 - Étiquette de zone (ACL uniquement)
 - Clés sans fil
 - Affectation de la partition
 - Affectation de l'utilisateur
 - Sirènes
 - Affectation de la partition
 - Étiquette de sirène (ACL uniquement)
 - Pavés numériques
 - Assignment du pavé numérique
 - Étiquette de pavé numérique (ACL uniquement)
 - Répétiteurs
 - Étiquette de répétiteur (ACL uniquement)
 - 001-128 – Configurer les zones à dispositif sans fil
- Consultez les instructions d'installation fournies avec le module HSM2Host pour plus d'options de programmation des dispositifs sans fil.
- 850 Force du signal du réseau cellulaire**
- 851 Programmation du communicateur alternatif**
 - Consultez les instructions d'installation fournies avec le communicateur alternatif pour les détails.

Programmation du pavé numérique

- 860 Numéro d'emplacement du pavé numérique**
- 861-876 Programmation du pavé numérique**
 - 000 – Assignment de partition de pavé numérique**
 - 00 – Pavé numérique global
 - 01 – Partition 1 (✓)
 - 02 – Partition 2
 - 03 – Partition 3
 - 04 – Partition 4
 - 05 – Partition 5
 - 06 – Partition 6
 - 07 – Partition 7
 - 08 – Partition 8
 - 001 – Touche de fonction 1 (03)**
 - 002 – Touche de fonction 2 (04)**
 - 003 – Touche de fonction 3 (06)**
 - 004 – Touche de fonction 4 (22)**
 - 005 – Touche de fonction 5 (16)**
 - 00 – Touche sans effet
 - 02 – Armer en mode à domicile à effet instantané
 - 03 – Armement en mode à domicile
 - 04 – Armement en mode absence
 - 05 – Armer sans entrée
 - 06 – Carillon Activé/Désactivé
 - 07 – Test du système
 - 09 – Armement Nuit
 - 12 – Armer globalement en mode à domicile
 - 13 – Armer globalement en mode absence
 - 14 – Désarmer globalement
 - 16 – Sortie rapide
 - 17 – Armer zone intérieure
 - 21-24 – Sortie de commande 1-4
 - 29 – Rappel de groupe de suspension
 - 31 – Activer PGM local
 - 32 – Mode de suspension
 - 33 – Rappel de suspension
 - 34 – Programmation d'utilisateur
 - 35 – Fonctions personnalisées
 - 37 – Programmation de l'heure et de la date
 - 39 – Affichage des problèmes
 - 40 – Mémoire d'alarme
 - 51 – [M] alarme clé
 - 52 – [P] alarme clé
 - 61-68 – Sélection 1-8 de partition
- 011 – E/S de pavé numérique (000)**
- 012 – Temporisation de sortie PGM locale**
 - Temps d'impulsion (00 minutes)
 - Temps d'impulsion (05 sec.)
- 021 – Option 1 de pavé numérique**
 - 1 – Touche [F] activée (✓)
 - 2 – Touche [M] activée (✓)
 - 3 – Touche [P] activée (✓)
 - 4 – Afficher ou masquer (X) le code (✓)
- 022 – Option 2 de pavé numérique**
 - 1 – Afficher l'heure locale (✓)
 - 2 – Afficher l'heure locale sur 24 heures
 - 3 – Défilement automatique des alarmes (✓)
 - 5 – Option du voyant lumineux d'alimentation
 - 6 – Le voyant indique la présence de l'alimentation secteur (✓)
 - 7 – Les alarmes sont affichées si armé (✓)
 - 8 – Défilement automatique des zones ouvertes
- 023 – Option 3 de pavé numérique**
 - 1 – Économie d'énergie du voyant Armé*
 - 2 – Le pavé numérique indique le mode Armé (✓)*
 - 3 – La 5ème borne est une sortie PGM/Zone
 - 7 – Affichage local de la température
 - 8 – Alerte de température basse
- 030 – Message ACL (16 x 2 hexadécimal)**
- 031 – Durée de message ACL téléchargé (000)**
- 041 – Entrée de température intérieure de zone (000)**
- 042 – Entrée de température extérieure de zone (000)**

101-228 – Son du carillon de porte - Zone 1-128

- 00 – Désactivé
- 01 – 6 bips (✓)
- 02 – Son « Bing-Bing »
- 03 – Son « Ding-Dong »
- 04 – Tonalité d'alarme
- 05 – Nom de zone

899 Programmation de modèle

- Code de modèle à 5 chiffres (5 chiffres décimaux)
- Numéro de téléphone du central de télésurveillance (32 chiffres décimaux)
- Code de compte de central de télésurveillance (6 chiffres décimaux)
- Code de compte de partition (4 chiffres décimaux)
- Code d'accès DLS (6 chiffres décimaux)
- Temporisation d'entrée de partition 1 (000-255 sec.)
- Temporisation de sortie de partition 1 (000-255 sec.)
- Code de l'installateur

Test et information système

- 900 Information système**
 - 000 – Version de la centrale
 - 001-016 – Information de version de pavé numérique 1-16
 - 101-16 – 8- HSM2108 1-16 Information de version
 - 201-216 – Information de version HSM2208
 - 460 – Communicateur alternatif
 - 461 – Information de version HSM2HOST
 - 501 – S04 Information de version HSM2300 1-4
 - 521 – 524 Information de version HSM2204 1-4

901 Test de marche de l'installateur

Programmation de module

902 Ajout/Retrait de modules

- * Pavés numériques sans fil uniquement
- 000 – Attribution automatique de tous les modules
- 001 – Attribution des modules
- 002 – Affectation de l'emplacement
- 003 – Modifier l'emplacement de module
- 101 – Supprimer des pavés numériques
- 102 – Supprimer HSM2108
- 103 – Supprimer HSM2208
- 106 – Supprimer HSM2HOST
- 109 – Supprimer HSM2300
- 110 – Supprimer HSM2204

903 Confirmer des modules

- 000 – Visualiser tous les modules
- 001 – Pavés numériques
- 002 – HSM2108
- 003 – HSM2208
- 006 – HSM2HOST
- 009 – HSM2300
- 010 – HSM2204

904 Test de positionnement de dispositif sans fil

- 001-128 – Test de positionnement de zones 1-128
- 521-528 – Test de positionnement de répéteurs 1-28
- 551-566 – Test de positionnement de sirènes 1-16
- 601-632 – Test de positionnement de clés 1-32
- 701-716 – Test de positionnement de pavés numériques 1-16

Réglage de la batterie

982 Réglage de la batterie

- 000 – Réglages de la batterie
 - 01 – Courant fort de charge pour la centrale
- 010 – Réglages de la batterie HSM2204
 - 01 – Courant fort de charge pour HSM2204 1
 - 02 – Courant fort de charge pour HSM2204 2
 - 03 – Courant fort de charge pour HSM2204 3
 - 04 – Courant fort de charge pour HSM2204 4
- 020 – Réglages de la batterie HSM2300
 - 01 – Charge HSM2300 1
 - 02 – Charge HSM2300 2
 - 03 – Charge HSM2300 3
 - 04 – Charge HSM2300 4

Valeurs par défaut

- 989 Retour aux valeurs par défaut du code maître**
- 990 Activation/Désactivation du verrouillage de l'installateur**
- 991 Retour aux valeurs par défaut des pavés numériques**
 - 901-916 – Retour aux valeurs par défaut de pavé numérique 1-16
 - 999 – Retour aux valeurs par défaut de tous les pavés numériques
- 993 Retour aux valeurs par défaut du communicateur alternatif**
- 996 Retour aux valeurs par défaut du HSM2HOST**
- 999 Retour aux valeurs par défaut du système**

Récapitulatif des zones

Zone	Étiquette	Emplacement	Type	Attribut	Zone	Étiquette	Emplacement	Type	Attribut
001					065				
002					066				
003					067				
004					068				
005					069				
006					070				
007					071				
008					072				
009					073				
010					074				
011					075				
012					076				
013					077				
014					078				
015					079				
016					080				
017					081				
018					082				
019					083				
020					084				
021					085				
022					086				
023					087				
024					088				
025					089				
026					090				
027					091				
028					092				
029					093				
030					094				
031					095				
032					096				
033					097				
034					098				
035					099				
036					100				
037					101				
038					102				
039					103				
040					104				
041					105				
042					106				
043					107				
044					108				
045					109				
046					110				
047					111				
048					112				
049					113				
050					114				
051					115				
052					116				
053					117				
054					118				
055					119				
056					120				
057					121				
058					122				
059					123				
060					124				
061					125				
062					126				
063					127				
064					128				

IMPORTANT - À LIRE ATTENTIVEMENT : Le logiciel DSC acheté avec ou sans Produits et Composants est protégé par le droit d'auteur et il est acheté conformément aux modalités du contrat de licence

- Ce Contrat de licence d'utilisation (« CLU ») est une entente légale entre Vous (l'entreprise, l'individu ou l'entité qui a acheté le Logiciel et tout Matériel connexe) et Digital Security Controls, une filiale de Tyco Safety Products Canada Ltd. (« DSC »), le fabricant des systèmes de sécurité intégrés et le développeur du logiciel et de tout produit ou composant connexe (MATÉRIELS) que Vous avez acquis.
- Si le produit logiciel DSC (« PRODUIT LOGICIEL » ou « LOGICIEL ») a été conçu pour être accompagné par du MATÉRIEL et s'il N'EST PAS accompagné par un nouveau MATÉRIEL, Vous n'avez pas le droit d'utiliser, de copier ou d'installer le PRODUIT LOGICIEL. Le PRODUIT LOGICIEL comprend le logiciel, et peut aussi comprendre des médias connexes, des matériels imprimés et de la documentation « en ligne » ou électroniques.
- Tout logiciel fourni avec le PRODUIT LOGICIEL qui est lié à un contrat de licence d'utilisation séparé Vous donne des droits conformément aux modalités de ce contrat de licence.
- En installant, copiant, téléchargeant, sauvegardant, accédant ou utilisant d'une manière quelconque le PRODUIT LOGICIEL, Vous acceptez intentionnellement d'être lié par les modalités de ce CLU, même si ce CLU est considéré une modification de tout accord ou contrat antérieur. Si Vous n'acceptez pas les modalités du CLU, DSC refuse de Vous octroyer une licence d'utilisation du PRODUIT LOGICIEL et Vous n'avez pas le droit de l'utiliser.

LICENCES DU PRODUIT LOGICIEL

Le PRODUIT LOGICIEL est protégé par des lois sur le droit d'auteur et des traités internationaux sur le droit d'auteur, ainsi que par d'autres lois et traités de la propriété intellectuelle. Le droit d'utilisation du PRODUIT LOGICIEL est octroyé, pas vendu.

1. OCTROI DE LA LICENCE. Ce CLU vous donne les droits suivants :

- Installation et utilisation du logiciel - Pour chacune des licences acquises, Vous n'avez le droit d'installer qu'un seul exemplaire du PRODUIT LOGICIEL.
- Utilisation de stockage en réseau - Le PRODUIT LOGICIEL ne peut pas être installé, accédé, affiché, exécuté, partagé ou utilisé simultanément sur des ordinateurs différents, notamment une station de travail, un terminal ou autre dispositif électronique numérique (« Dispositif »). Autrement dit, si Vous avez plusieurs postes de travail, Vous devez acheter une licence pour chaque poste de travail ou le LOGICIEL sera utilisé.
- Copie de sauvegarde - Vous pouvez faire des copies de sauvegarde PRODUIT LOGICIEL, mais vous ne pouvez avoir qu'une seule copie installée par licence à tout moment. Vous pouvez utiliser une copie de sauvegarde. Hormis ce qui est expressément prévu dans ce CLU, Vous n'avez pas le droit de faire des copies du PRODUIT LOGICIEL, les matériels imprimés accompagnant le LOGICIEL compris.

2. DESCRIPTIONS D'AUTRES DROITS ET LIMITES

- Licences relatives à la rétro-ingénierie, à la décompilation et au désassemblage — Vous n'avez pas le droit de désosser, décompiler ou désassembler le PRODUIT LOGICIEL, sauf et seulement dans la mesure dans laquelle une telle activité est explicitement permise par la loi en vigueur, sans égard à ces limites. Vous n'avez pas le droit de faire des changements ou des modifications, quels qu'ils soient, sans la permission écrite d'un dirigeant de DSC. Vous n'avez pas le droit de retirer les notices, les marques ou les étiquettes privatives du Produit Logiciel. Vous devez insituer des mesures raisonnables pour assurer la conformité aux modalités de ce CLU.
- Séparation des Composants — Le PRODUIT LOGICIEL est fourni sous licence en tant que produit unique. Ses parties composantes ne peuvent pas être séparées pour être utilisées sur plus d'un MATÉRIEL.
- PRODUIT INTÉGRÉ unique — Si vous avez acquis ce LOGICIEL avec du MATÉRIEL, le PRODUIT LOGICIEL est autorisé à être utilisé avec le MA TÉRIEL en tant que produit intégré unique. Dans ce cas, le PRODUIT LOGICIEL ne peut être utilisé qu'avec le MATÉRIEL conformément à ce CLU.
- Location — Vous n'avez pas le droit de louer, de mettre en bail ou de prêter le PRODUIT LOGICIEL. Vous n'avez pas le droit de le mettre à la disposition d'autres personnes ou de l'afficher sur un serveur ou un site Web.
- Transfert du Produit Logiciel — Vous pouvez transférer tous vos droits de ce CLU uniquement dans le cadre de la vente ou du transfert permanent du MATÉRIEL, à condition que Vous ne conserviez aucune copie, que Vous transfériez tout le PRODUIT LOGICIEL (tous les composants, les matériels imprimés et autres, toutes les mises à niveau et ce CLU), et à condition que le récipiendaire accepte les conditions de ce CLU. Si le PRODUIT LOGICIEL est une mise à niveau, tout transfert doit également inclure toutes les versions antérieures du PRODUIT LOGICIEL.
- Résiliation — Sous réserve de tous ses autres droits, DSC se réserve le droit de résilier ce CLU si Vous ne respectez pas les modalités de ce CLU. Dans ce cas, Vous devez détruire toutes les copies du PRODUIT LOGICIEL et toutes ses parties composantes.
- Marques de commerce — Ce CLU ne Vous donne aucun droit relativement aux marques de commerce ou aux marques de service de DSC ou de ses fournisseurs.

3. DROIT D'AUTEUR

Tous les titres et droits de propriété intellectuelle associés au PRODUIT LOGICIEL (notamment mais pas seulement aux images, photographies et textes incorporés dans le PRODUIT LOGICIEL), les documents imprimés joints et tout exemplaire du PRODUIT LOGICIEL sont la propriété de DSC et de ses fournisseurs. Vous n'avez pas le droit de faire des copies des documents imprimés accompagnant le PRODUIT LOGICIEL. Tous les titres et droits de propriété intellectuelle associés au contenu qui peut être accédé par le biais du PRODUIT LOGICIEL sont la propriété du propriétaire respectif du contenu et ils peuvent être protégés par le droit d'auteur ou autres lois et traités sur la propriété intellectuelle. Ce CLU ne Vous octroie pas le droit d'utiliser ces éléments. Tous les droits qui ne sont pas expressément octroyés par cette CLU, sont réservés par DSC et ses fournisseurs.

4. RESTRICTIONS POUR L'EXPORTATION

Vous acceptez le fait que Vous n'exporterez pas ou ne réexporterez pas le PRODUIT LOGICIEL dans tout pays, personne ou entité soumis à des restrictions canadiennes à l'exportation.

5. CHOIX DES LOIS

Ce contrat de licence d'utilisation est régi par les lois de la Province de l'Ontario, Canada.

6. ARBITRATION

Tous les conflits survenant relativement à ce contrat seront résolus par un arbitrage définitif et sans appel conformément à la Loi sur l'arbitrage, et les parties acceptent d'être liées par la décision de l'arbitre. Le lieu de l'arbitration sera Toronto, Canada, et le langage de l'arbitration sera l'anglais.

7. Garantie Restreinte

(a) PAS DE GARANTIE
DSC FOURNIT LE LOGICIEL « EN LÉTAT » SANS GARANTIE. DSC NE GARANTIT PAS QUE LE LOGICIEL SATISFERA VOS EXIGENCES OU QUE L'EXPLOITATION DU LOGICIEL SERA ININTERROMPUE OU SANS ERREUR.

(b) CHANGEMENTS DU CADRE D'EXPLOITATION

DSC ne sera pas responsable des problèmes provoqués par des changements dans les caractéristiques du MATÉRIEL, ou des problèmes d'interaction du PRODUIT LOGICIEL avec des LOGICIELS NON-DSC ou AUTRES MATÉRIELS.

(c) LIMITES DE RESPONSABILITÉ - LA GARANTIE REFLETE L'AFFECTATION DU RISQUE
DANS TOUS LES CAS. SI UN STATUT QUELCONQUE SUPPOSE DES GARANTIES OU CONDITIONS QUI NE SONT PAS POSTULÉES DANS CE CONTRAT DE LICENCE, TOUTE LA RESPONSABILITÉ ASSUMÉE PAR DSC DANS LE CADRE D'UNE DISPOSITION QUELCONQUE DE CE CONTRAT SERA LIMITÉE AU MONTANT LE PLUS ÉLEVÉ QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE CONTRAT DE CE PRODUIT LOGICIEL ET CINQ DOLLARS CANADIENS (5 CAN \$). PARCE QUE CERTAINES JURISDICTIONS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LES RESTRICTIONS DE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES INDIRECTS, CES RESTRICTIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

(d) STIPULATION D'EXONÉRATION DE GARANTIES

CETTE GARANTIE CONTIENT LÉNIÈRE GARANTIE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, QUELLES SOIENT EXPLICITES OU IMPLICITES (NOTAMMENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE MARCHANDISE OU APTITUDE POUR UN USAGE PARTICULIER) ET DE TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ DE DSC. DSC NE FAIT AUCUNE AUTRE GARANTIE. DSC N'ASSUME PAS LA RESPONSABILITÉ ET N'AUTORISE AUCUNE AUTRE PERSONNE PRÉTENDANT AGIR EN SON NOM DE MODIFIER OU DE CHANGER CETTE GARANTIE, N'ASSUME POUR CELA AUCUNE AUTRE GARANTIE OU RESPONSABILITÉ CONCERNANT CE PRODUIT LOGICIEL.

(e) RECOURS EXCLUSIF ET LIMITE DE GARANTIE

DSC NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCIDENTELS OU INDIRECTS BASÉS SUR UNE OBSERVATION DE LA GARANTIE, UNE RUPTURE DE CONTRAT, UNE NÉGLIGENCE, UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE. DE TELS DOMMAGES INCLUENT NOTAMMENT, MAIS PAS EXCLUSIVEMENT, UNE PERTE DE PROFITS, UN ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT LOGICIEL OU TOUT AUTRE ÉQUIPEMENT ASSOCIÉ, LE CÔUT DU CAPITAL, LE CÔUT DE REMPLACEMENT OU DE SUBSTITUTION, DES INSTALLATIONS OU SERVICES, UN TEMPS D'ARRÊT, LE TEMPS DE L'ACHETEUR, LES REVENDICATIONS DE TIERS, Y COMPRIS LES CLIENTS ET LES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ.

MISE EN GARDE - DSC recommande de tester complètement l'ensemble du système régulièrement. Toutefois, malgré des essais réguliers, il peut arriver que le fonctionnement du PRODUIT LOGICIEL ne soit pas conforme aux attentes en raison notamment, mais pas exclusivement, d'interventions criminelles ou de pannes de courant.

ATTENTION-REMARQUE POUR LES INSTALLATEURS

Cette mise en garde contient des informations essentielles. En tant que seul individu en contact avec les utilisateurs du système, c'est à vous qu'incombe la responsabilité d'attirer l'attention des utilisateurs du système sur chaque élément de cette mise en garde.

Pannes de système

Ce système a été soigneusement conçu pour être aussi efficace que possible. Toutefois, dans des circonstances impliquant un incendie, cambriolage ou autre genre d'urgence, il se peut qu'il ne fournisse pas de protection. Tout système d'alarme quel qu'il soit peut être délibérément saboté ou peut ne pas fonctionner comme prévu pour plusieurs raisons. Certaines de ces raisons sont notamment :

Mauvaise installation

Un système de sécurité doit être correctement installé afin de fournir une protection adéquate. Chaque installation doit être évaluée par un professionnel de la sécurité pour s'assurer que tous les points d'accès et zones sont couverts. Les serrures et les loquets sur les portes et fenêtres doivent être bien fermés et fonctionner normalement. Les fenêtres, portes, murs, plafonds et autres matériaux de construction doivent être suffisamment solides pour assurer le niveau de

protection attendu. Une réévaluation doit être effectuée pendant et après toute construction. Une évaluation par le département de police et/ou des sapeurs-pompiers est fortement recommandée si ce service est offert.

Connaisances criminelles

Ce système contient des fonctions de sécurité reconnues efficaces au moment de la fabrication. Il est possible que des personnes ayant des intentions criminelles élaborent des techniques qui réduisent l'efficacité de ces fonctions. Il est important qu'un système de sécurité soit révisé périodiquement pour garantir que ses fonctions restent efficaces et qu'il soit mis à jour ou remplacé s'il ne fournit pas la protection prévue.

Accès par des intrus

Des intrus peuvent entrer par un point d'accès non protégé, en contournant un dispositif de détection, échapper à une détection en se déplaçant dans une zone insuffisamment couverte, déconnecter un dispositif d'alarme, ou interférer avec le système ou empêcher son fonctionnement normal.

Panne de courant

Les équipements de contrôle, les détecteurs d'intrusion, les détecteurs de fumée et bien d'autres dispositifs de sécurité nécessitent une alimentation électrique adéquate pour fonctionner normalement. Si un dispositif fonctionne à partir de batteries, il est possible que celle-ci faiblissent. Même si les batteries ne sont pas faibles, elles doivent être chargées, en bon état et installées correctement. Si un dispositif ne fonctionne que par courant alternatif, toute interruption, même très brève, rendra ce dispositif inopérant pendant la durée de la coupure de courant. Les coupures de courant, quelle qu'en soit la durée, sont souvent accompagnées par des fluctuations de tension qui peuvent endommager l'équipement électronique tel qu'un système de sécurité. À la suite d'une coupure de courant, effectuez immédiatement un test complet du système pour vous assurer que le système fonctionne correctement.

Pannes des batteries remplaçables

Les transmetteurs sans fil de ce système ont été conçus pour fournir plusieurs années d'autonomie de batterie dans des conditions normales d'utilisation. La durée de vie de la batterie dépend de l'environnement du dispositif, de l'utilisation et du type de batterie. Les conditions ambiantes telles que l'humidité élevée, des températures très élevées ou très basses, ou de grosses différences de température peuvent réduire la durée de vie de la batterie. Bien que chaque dispositif de transmission possède un dispositif de surveillance de batterie faible qui indique à quel moment la batterie doit être remplacée, il peut ne pas fonctionner comme prévu. Des tests et un entretien régulier maintiendront le système dans de bonnes conditions de fonctionnement.

Limites des fonctionnements des dispositifs de fréquence radio (sans fil)

Les signaux peuvent ne pas atteindre le récepteur dans toutes les circonstances qui pourraient inclure des objets métalliques placés sur ou à côté du chemin de la radio ou blocage délibéré ou autre interférence du signal radio commis par inadvertance.

Utilisateurs du système

Un utilisateur peut ne pas être en mesure de faire fonctionner un interrupteur de panique ou d'urgence à cause d'une invalidité permanente ou temporaire, d'une incapacité à atteindre le dispositif à temps, ou d'un manque de connaissance du fonctionnement correct. Il est important que tous les utilisateurs du système soient formés sur le bon fonctionnement du système d'alarme pour qu'ils sachent comment réagir quand le système signale une alarme.

Détecteurs de fumée

Les détecteurs de fumée qui font partie du système peuvent ne pas bien alerter les occupants d'un endroit en feu pour un certain nombre de raisons, dont : Les détecteurs de fumée peuvent être mal installés ou positionnés. La fumée peut ne pas pouvoir atteindre les détecteurs de fumée, par exemple dans le cas d'un incendie dans une cheminée, murs ou toits, ou de l'autre côté de portes fermées. Les détecteurs de fumée peuvent ne pas détecter la fumée provenant d'incendies à un autre niveau de la résidence ou du bâtiment.

Tous les incendies diffèrent par la quantité de fumée produite et le taux de combustion. Les détecteurs de fumée ne peuvent pas détecter de la même manière tous les types d'incendies. Les détecteurs de fumée ne fournissent pas d'avertissement opportun d'un incendie causé par une imprudence ou un manque de sécurité tels que fumer dans un lit, explosions violentes, fuites de gaz, mauvais rangement de produits inflammables, circuits électriques surchargés, enfants jouant avec des allumettes, incendies provoqués.

Même si le détecteur de fumée fonctionne comme prévu, dans certaines circonstances le préavis n'est pas suffisant pour permettre à tous les occupants de s'enfuir à temps pour éviter les blessures ou la mort.

Détecteurs de mouvement

Les détecteurs de mouvement ne détectent le mouvement que dans les zones désignées, conformément aux instructions d'installation. Ils ne peuvent pas distinguer les intrus des occupants. Les détecteurs de mouvement ne fournissent pas de protection de zones volumétriques. Ils ont de multiples rayons de détection et les mouvements ne peuvent être détectés que dans des zones non obstruées et protégées par ces rayons. Ils ne peuvent détecter les mouvements qui se produisent derrière les murs, plafonds, sol, portes fermées, cloisons vitrées, portes vitrées ou fenêtres. Tout type de problème, qu'il soit intentionnel ou non, tels que le cambouffe, peinture ou vaporisation de matériel sur les lentilles, miroirs, fenêtres ou toute autre partie du système de détection empêchera son fonctionnement normal.

Les détecteurs de mouvement à infrarouge passif fonctionnent en détectant les changements de température. Cependant, leur efficacité peut être réduite lorsque la température ambiante s'approche ou dépasse la température du corps ou s'il existe des sources de chaleur intentionnelles ou non intentionnelles dans ou près de la zone de détection. Certaines de ces sources de chaleur peuvent être des chauffages, radiateurs, fours, barbecues, cheminées, lumière du soleil, éclairages, etc.

Les dispositifs d'avertissement tels que les sirènes, cloches, klaxons ou lumières stroboscopiques peuvent ne pas avertir les gens ou ne pas réveiller quelqu'un qui dort s'il y a un mur ou une porte fermée. Si les dispositifs d'avertissement sont placés à un autre niveau de la résidence ou du local, il est alors probable que les occupants ne seront pas alertés ou réveillés. Les dispositifs d'avertissement sonores peuvent être atténués par d'autres sources sonores telles que les chaînes stéréo, radios, télévisions, climatisations ou autres appareils, ou par la circulation. Les dispositifs d'avertissement sonore, même bruyants, peuvent ne pas être entendus par une personne malentendante.

Lignes téléphoniques

Si les lignes téléphoniques sont utilisées pour transmettre des appels, elles peuvent être hors d'usage ou occupées pendant un certain temps. Un intrus peut également couper la ligne téléphonique ou provoquer son dérangement par des moyens plus sophistiqués parfois difficiles à détecter.

Insuffisance de temps

Il peut y avoir des circonstances où le système fonctionne comme prévu mais où les occupants ne seront pas protégés à cause de leur incapacité à répondre aux avertissements dans un temps alloué. Si le système est connecté à un poste de surveillance, l'intervention peut ne pas arriver à temps pour protéger les occupants ou leurs biens.

Panne d'un élément

Bien que tous les efforts aient été faits pour rendre le système aussi fiable que possible, le système peut mal fonctionner à cause de la panne d'un élément. Test insuffisant

La plupart des problèmes qui pourraient empêcher un système d'alarme de fonctionner normalement peuvent être découverts en testant et entretenant le système régulièrement. L'ensemble du système devrait être testé hebdomadairement et immédiatement après une effraction, une tentative d'entrée par effraction, un incendie, une tempête, un tremblement de terre, un accident ou toute sorte de construction à l'intérieur ou à l'extérieur des lieux. Le test doit comporter tous les dispositifs de détection, claviers, consoles, dispositifs d'indication d'alarme et tout autre dispositif faisant partie du système.

Sécurité et assurance

Sans tenir compte de ses capacités, un système d'alarme ne constitue pas un substitut à une assurance sur la propriété ou une assurance vie. Un système d'alarme ne doit pas empêcher les propriétaires, locataires ou autres occupants d'agir prudemment afin d'éviter ou de minimiser les effets nuisibles d'une situation d'urgence.

Charge auxiliaire et sélection de batterie

HS2128/HS2064/HS2032/HS2016	Intrus. résid. UL	Intrus. comm. UL	Incendie résid. UL/Soin dom. UL/Incendie résid. ULC/Intrus. comm. ULC	Surveillance incendie ULC
Appel de courant de la carte 50mA	Intrus. résid. ULC	UL	ULC/Intrus. comm. ULC	
Charge de courant max AUX (NSC)	0,7 A	0,7 A	0,5 A	0,5 A
Charge de courant max BELL (Alarme)	0,7 A	0,7 A	0,7 A	0,7 A (aucune notification d'alarme locale permise, transmission à distance uniquement vers SRC)
Armoires homologuées UL/ULC	PC500C PC5003C	CMC-1 PC4050CAR	PC5003C	PC5003C (quand utilisé en plus d'un transformateur câblé monté dans une boîte électrique) PC4050CR (rouge/transformateur monté en intérieur)
Alimentations du transformateur	16.5 V/40 VA (type à insertion directe) PTC1640U (États-Unis) PTC1640CG (CANADA)			FTC3716 (Homologué cUL) 16.5 V/37 VA (Type câblé, monté à l'intérieur de l'armoire ou à l'extérieur à l'aide d'un boîtier électrique)
Capacité de batterie	7 Ah	7 Ah	14 Ah (2 x 7 Ah en parallèle)	14 Ah (2 x 7 Ah en parallèle)
Autonomie au repos	4 heures	4 heures	24 heures	24 heures
Autonomie en alarme	4 minutes	15 minutes	4 minutes (Incendie résid. UL) 5 minutes (Soin domestique et incendie résid. ULC)	5 minutes (Transmission d'alarme uniquement)
Courant de charge	400 mA, 700 mA	400 mA, 700 mA	400 mA, 700 mA	400 mA, 700 mA

Installations de réductions de fausses alarmes SIA : Référence rapide

La configuration du système minimale est composée d'un modèle de centrale HS2128 ou HS2064 ou HS2032 ou HS2016 et de tout pavé numérique compatible de la liste : HS2LCDRF9, HS2LCDRFP9, HS2ICNRF9, HS2ICNRF9P9, HS2LCD, HS2LCDP, HS2ICN, HS2ICNP, HS2LED.

Les clés sans fil suivantes peuvent aussi être utilisées dans les installations compatibles SIA : PG9929, PG9939, PG9949.

REMARQUE: Pour les modèles PG9929 et PG9939, la clé d'urgence/panique doit être désactivée pour les installations conformes SIA.

Pour une liste des valeurs par défaut programmées quand l'unité sort d'usine et pour toute autre information de programmation, consultez le tableau ci-dessous.

Les modules de sous-assemblage facultatifs suivants portant aussi la classification SIA CP-01-2010 et peuvent être utilisés si souhaité : Extenseur de zone HSM2108, module de sorties PGM HSM2208, alimentation électrique auxiliaire HSM2300, module de sorties HSM2204, émetteur-récepteur sans fil bidirectionnel HSM2HOST9, sirène de porte PG9901, sirène d'extérieur PG9911 et module de communication réseau NCTP et cellulaire 3G2080(R)/TL2803G(R)/TL280(R).

Attention

- Pour les installations SIA FAR, utilisez uniquement les modules/dispositifs qui sont donnés dans la liste de cette page.
- La fonction « Vérification d'alarme incendie » (type de zone à détection incendie automatiquement vérifiée [025]) n'est pas prise en charge sur les zones à détecteurs de fumée 2 fils, modèles FSA-210B(T)(S)(ST)(LST)(R)(RT)(RD)(RST)(LRST). Cette fonction peut être activée uniquement pour les détecteurs de fumée à 4 fils (FSA-410B(T)(S)(ST)(LST)(R)(RT)(RST)(LRST) et les détecteurs sans fil PG9916/PG9926). Le délai d'alarme incendie est de 60 s.
- La fonction « Annulation d'appel en attente » (section [382], option 4) sur une ligne non prévue pour les appels en attente empêchera la communication avec succès avec le central de télésurveillance.
- Tous les détecteurs de fumée sur le système doivent être testés tous les ans en effectuant le test de marche de l'installateur. Avant de quitter le mode de test de marche, une réinitialisation des capteurs doit être effectuée sur le système. [*][7][2], pour réinitialiser tous les détecteurs de fumée à 4 fils. Consultez les instructions d'installation fournies avec le détecteur pour les détails.

Remarques

- La programmation à l'installation peut être sujette à d'autres exigences UL pour l'application prévue.
- Les zones à double détection permettent de protéger individuellement l'aire prévue (par ex. des détecteurs de mouvement qui se chevauchent).
- La double détection n'est pas recommandée pour les installations de sécurité de ligne ni ne doit être implantée sur des zones d'entrée/sortie.
- Cette centrale a un délai de communication de 30 secondes. Il peut être supprimé ou incrémenté jusqu'à 45 secondes, au choix de l'utilisateur final après consultation de votre installateur.
- Le système de sécurité doit être installé avec le dispositif sonore activé et le communicateur activé pour la transmission à l'aide du format SIA ou CID.
- Les installations anti-intrusion commerciales ULC nécessitent des résistances DEDL.

Section de programmation de fonction SIA	Commentaires	Plage/Valeur par défaut	Condition requise
Temporisation de sortie [005]>[001], option 3	Accès aux délais d'entrée et de sortie et au temps de coupure de sonnerie pour le système.	Plage : 45 - 255 secondes Par défaut : 60 sec.	Obligatoire (programmable)
Annonce de progression/Désactiver pour la sortie silencieuse [014], option 6 activée	Active les bips de sortie sonore du pavé numérique pour la durée de la temporisation de sortie.	Les pavés numériques peuvent être désactivés Par défaut : Activé	Permis
Redémarrage de la temporisation de sortie [018], option 7	L'ouverture d'une porte d'une zone temporisée après qu'elle a été ouverte et fermée pendant une temporisation de sortie relance la temporisation de sortie.	Par défaut : Activé	Obligatoire
Armement automatique en mode à domicile sur les locaux non libres [001]>[001]-[128] Type de zone 05, 06,09	Touche de fonction : Force le système à s'armer en mode à domicile si l'occupant ne quitte pas les locaux après avoir appuyé sur la touche de fonction à domicile.	Si pas de sortie après armement complet Par défaut : Activé	Obligatoire
Temporisation de sortie et Annonce de progression/Désactiver ou Armement à distance [861]>[001]-[005], option 4	Les temps système et les bips de sortie sonore peuvent être désactivés lors de l'utilisation de la clé sans fil pour armer en mode à domicile le système. En cas d'armement en mode absence, les bips de sortie sonore ne peuvent pas être désactivés.	Par défaut : Activé	Permis
Temporisation(s) d'entrée [005]>[001]-[008], options 1 et 2	Accès aux délais d'entrée et de sortie et au temps de coupure de sonnerie pour le système. Remarque : La combinaison du délai d'entrée et du délai de communication (fenêtre d'annulation) ne doit pas excéder 60s.	Plage : de 30 s à 4 min. Par défaut : 30 sec.	Obligatoire (programmable)
Fenêtre d'annulation pour les zones de non détection incendie [002]>[001]-[128], option 7 activée	Accès aux attributs de zone, c.à.d. désactivation de zone, délai de transmission et zone de double détection. Peuvent être désactivées par zone ou par type de zone.	Par défaut : Activé	Obligatoire
Durée de la fenêtre d'annulation pour les zones de non détection incendie [377]>[002], option 1	Accès au délai programmable avant la communication des alarmes Remarque : La combinaison du délai d'entrée et du délai de communication (fenêtre d'annulation) ne doit pas excéder 60 secondes.	Plage : 00-45 s Par défaut : 30 s	Obligatoire (programmable)
Annuler l'annonce	Un son est produit quand une alarme est annulée pendant la fenêtre d'annulation.	Fixé activé	Obligatoire
Fonction d'utilisation sous la contrainte [*][5]>code maître>utilisateur 2-95>5>2	Quand cette fonction est activée, les codes d'utilisateur choisis envoient un code de signalisation d'utilisation sous la contrainte au central de télésurveillance lorsqu'ils sont utilisés pour réaliser toute fonction sur le système. La valeur de la section [019], option [6] doit être activée.	Par défaut : N	Obligatoire
Fenêtre d'annulation [377]>[002], option 6	Accès à la fenêtre d'annulation de communication. La durée minimale doit être de 5 minutes.	Plage : 005-255 Par défaut : 005	
Annulation de l'annonce [308]>[001], option 8	Accès au code de rapport pour « Alarme annulée ».	Une annulation a été transmise. Par défaut : Activé	Obligatoire
Zone à double détection [042]>Choix 3, option 002	Active la double détection de zone pour le système entier. Les zones peuvent être activées pour la double détection par l'intermédiaire de l'option 8 de l'attribut de zone dans les sections [002][101]-[128].	Programmation nécessaire Par défaut : Désactivé	Obligatoire
Temporisation de vérification d'intrusion [005]>[000], option 3	Accès à la temporisation de zone à double détection programmable.	Plage : 000-255 s Par défaut : 60 secondes	Permis
Désactivation de zones pour alarmes [377]>[001], option 1	Accès à la limite de désactivation de zone pour les alarmes de zone Pour toutes les zones non à incendie, la désactivation se produit à 1 ou 6 déclenchements.	Par défaut : 2 déclenchements	Obligatoire (programmable)
Activer la désactivation de zone [002]>[001]-[128], option 6 activée	Accès à la désactivation de zone, au délai de transmission et aux attributs de zone de double détection. L'option 6 (désactivation de zone activée) de l'attribut de zone est activée.	Zones de réponse hors police Par défaut : Activé	Permis
De 24 heures. A détection d'incendie à vérification automatique [001]>[001]-[128], Type de zone 025 activé	Accès de 24 heures. A détection d'incendie à vérification automatique Active si non rétablie dans le temps spécifié.	Le type de zone doit être choisi pour l'application.	Obligatoire
Annulation d'appel en attente [382], option 4 désactivée	Accès à la séquence de numérotation utilisée pour désactiver les appels en attente. La séquence de caractère d'appels en attente peut être programmée dans [034].	Dépend de la ligne téléphonique de l'utilisateur Par défaut : Désactivé	Obligatoire
Test du système : [*][6] Code maître, option 4	Le système actionne tous les avertisseurs des pavés numériques, les sonneries ou les sirènes pendant 2 secondes et tous les voyants des pavés numériques s'allument. Consultez le mode d'emploi (N° de référence 29008365).		
Mode du test de marche : [*][8][Code de l'installateur][901]	Ce mode est utilisé pour tester le bon de fonctionnement de chaque zone sur le système.		
Communications du test de marche [382], option 2	Active la communication des alarmes de zone alors que le test de marche est actif.	Par défaut : Désactivé	
Codes de rapport de début/fin de test de marche [308][401], options 1 et 2	Accès aux codes de rapport pour les heures de début et de fin du test de marche.		

© 2014 Tyco International Ltd. et ses sociétés respectives. Tous droits réservés.

Les marques déposées, les logos et les marques de service présents dans ce document sont enregistrés aux États-Unis [ou dans d'autres pays]. Tout utilisation frauduleuse des marques déposées est strictement interdite et Tyco International Ltd. renforcera de manière agressive ses droits de propriété intellectuelle aussi loin que la loi applicable l'autorise, y compris les cas de poursuite criminelle, le cas échéant. Toutes les marques déposées, qui ne sont pas de la propriété de Tyco International Ltd., sont de la propriété exclusive de leurs propriétaires respectifs et sont utilisées avec leur permission ou autorisées en vertu des lois en vigueur.

Les offres de produit et les caractéristiques sont sujettes à modification sans préavis. Les photographies présentées peuvent différer des produits réels. Toutes les caractéristiques ne sont pas disponibles sur tous les produits. La disponibilité des produits varie en fonction des régions, contactez votre représentant local.

DSC

A Tyco International Company

Assistance technique : 1-800-387-3630 (Canada/États-Unis)
905-760-3000 (International) www.dsc.com



29008722R001